



MINISTERSTVO VNÚTRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Zodpovedný orgán pre všeobecný program
Solidarita a riadenie migračných tokov

GRANTOVÁ ZMLUVA

Kód projektu: **SK 2 2011 EBF P4/5 NP**

Názov projektu: **Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS)**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

medzi

Zodpovedným orgánom:

Názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**

Poštová adresa: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**

IČO: **00151866**

DIČ:

zastúpený: **Ing. Denisa Saková, PhD.**, vedúca služobného úradu na základe
plnomocenstva č. KM-OPVA2-2012/411-041 zo dňa 11. mája 2012

ďalej len „Zodpovedný orgán“

a

Konečným príjemcom:

Názov: **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky**

Adresa/Sídlo: **Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava**

Právna forma: **právnická osoba**

IČO: **00699021**

DIČ: **SK2020879344**

Banka: **Štátna pokladnica**

Číslo bankového účtu (vrátane predčísli) a kód banky: **70000 73594/8180**

zastúpený: **Mgr. Vladimír Grác, generálny riaditeľ Sekcie bezpečnosti,
spracovania a prenosu informácií Ministerstva zahraničných vecí
a európskych záležitostí Slovenskej republiky na základe
plnomocenstva zo dňa 5. apríla 2013**

ďalej len „Konečný príjemca“

ďalej tiež spoločne ako „zmluvné strany“

sa dohodli takto:

Článok 1
Predmet Zmluvy

- (1) Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí grantu zo strany Zodpovedného orgánu Konečnému príjemcovi za účelom spolufinancovania realizácie aktivít Projektu:

Názov: **Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS)**

Kód: **SK 2 2011 EBF P4/5 NP**

- (2) Zodpovedný orgán sa zaväzuje, že na základe Zmluvy poskytne grant na úhradu oprávnených výdavkov Projektu konečnému príjemcovi z finančných prostriedkov:

Fond: ***Fond pre vonkajšie hranice (ďalej len „EBF“)***

Ročný program: ***2011***

Priorita: ***4 Podpora budovania informačných systémov potrebných na implementovanie právnych nástrojov EÚ v oblasti vonkajších hraníc a víz***

Operačný cieľ: ***3 Skvalitnenie fungovania národnej časti Schengenského informačného systému a národnej časti Vízového informačného systému***

Akcia: ***5 Opatrenia spojené s fungovaním národnej časti VIS***

a to pri splnení podmienok uvedených v tejto Zmluve a v súlade s ustanoveniami Zmluvy a jej príloh, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi predpismi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“) uvedenými v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.

- (3) Konečný príjemca sa zaväzuje prijať poskytnutý grant a v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve a v jej prílohách zrealizovať Projekt, na spolufinancovanie ktorého bol grant určený, riadne a včas za účelom dosiahnutia cieľov Projektu.
- (4) Konečný príjemca sa zaväzuje dodržiavať pravidlá stanovené v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení, ako aj v usmerneniach Zodpovedného orgánu týkajúcich sa špecifikácie ustanovení tejto Zmluvy.
- (5) Konečný príjemca sa zaväzuje realizovať Projekt svedomito, efektívne, transparentne a s náležitou starostlivosťou, v súlade s najlepšou praxou daného odboru a v súlade s touto Zmluvou. Na tento účel uvoľní Konečný príjemca všetky finančné, ľudské a materiálne zdroje potrebné na úplnú realizáciu Projektu tak, ako je to uvedené vo schválenej žiadosti o grant.
- (6) Konečný príjemca sa zaväzuje realizovať Projekt na svoju vlastnú zodpovednosť samostatne alebo v spolupráci s jedným alebo viacerými partnermi, uvedenými v prílohe č. 1 Zmluvy. Uzatvárať zmluvy s tretím subjektom je konečný príjemca oprávnený len v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve.
- (7) Konečný príjemca a Zodpovedný orgán sú jediné zmluvné strany tejto Zmluvy. Zodpovedný orgán neuzatvára žiadne zmluvné vzťahy medzi sebou a partnerom (partnermi) príjemcu alebo dodávateľmi. Výhradne konečný príjemca je zodpovedný voči Zodpovednému orgánu za realizáciu Projektu.

- (8) Konečný príjemca sa zaväzuje, že preňho záväzné podmienky tejto Zmluvy budú primerane záväzné aj pre jeho partnerov a pre jeho subdodávateľov. Za týmto účelom zahrnie náležité ustanovenia do zmlúv s nimi.
- (9) Všeobecne záväzné právne predpisy SR a právne predpisy EÚ, ktorými sa riadi táto Zmluva, sú uvedené v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení. Všetky v Zmluve používané pojmy sú vysvetlené v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.

Článok 2

Výška a podmienky použitia grantu

- (1) Grant poskytnutý na základe tejto Zmluvy Konečnému príjemcovi z prostriedkov ročného programu 2011 v celkovej výške **255 273,92 EUR** (slovom dvestopäťdesiatpäťtisíc dvestosedemdesiattri eur, deväťdesiatdva centov) predstavuje 100% (slovom sto percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Projektu podľa rozpočtu v rozsahu prílohy č. 2 Zmluvy.
- (2) Grant poskytnutý podľa odseku 1 Konečnému príjemcovi sa skladá:
- a) z finančných prostriedkov zo zdrojov ročného programu 2011 vo výške **191 455,44 EUR** (slovom stodeväťdesiatjedentisíc štyristopäťdesiatpäť eur, štyridsaťštyri centov), čo predstavuje 75 % (slovom sedemdesiatpäť percent) z grantu (ďalej len „zdroje EÚ“),
 - b) z finančných prostriedkov zo zdrojov štátneho rozpočtu SR, vyčlenených na tento účel v rámci rozpočtu rozpočtovej kapitoly Ministerstva vnútra SR, vo výške **63 818,48 EUR** (slovom šesťdesiattritisíc osemstoosemnásť eur, štyridsaťosem centov), čo predstavuje 25 % (slovom dvadsaťpäť percent) z grantu (ďalej len „zdroje ŠR“).
- (3) Konečný príjemca sa zaväzuje financovať Projekt z vlastných zdrojov vo výške minimálne 0,00 EUR (slovom *nula eur*), čo predstavuje **0%** (slovom *nula percent*) z celkových oprávnených výdavkov.
- (4) Konečný príjemca sa zaväzuje použiť grant výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou. Konečný príjemca súčasne zodpovedá za efektívne a hospodárne použitie prostriedkov určených na realizáciu Projektu.
- (5) Konečná výška grantu a príspevku konečného príjemcu sa určí na základe schválených oprávnených výdavkov, ktoré boli skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané a súvisia s realizáciou Projektu. Celková schválená výška grantu uvedená v odseku 1 tohto článku Zmluvy nesmie byť prekročená, a to aj v prípade, že celkový objem skutočných oprávnených výdavkov je vyšší ako predpokladaný celkový rozpočet podľa prílohy č. 2 Zmluvy.
- (6) Ak počas realizácie Projektu výdavky na Projekt prekročia výšku schválenú v rozpočte podľa prílohy č. 2 Zmluvy, Konečný príjemca sa zaväzuje financovať z vlastných zdrojov vzniknutý rozdiel medzi schválenou rozpočtovanou výškou výdavkov podľa prílohy č. 2 Zmluvy a celkovými výdavkami na Projekt. Konečný príjemca zároveň zabezpečí ďalšie vlastné zdroje na úhradu neoprávnených výdavkov na financovanie Projektu.
- (7) Ak sú schválené oprávnené výdavky pri ukončení Projektu nižšie ako výdavky na Projekt v rozpočte podľa prílohy č. 2 Zmluvy, výška grantu uvedená v odseku 1 tohto článku Zmluvy bude len vo výške schválených oprávnených výdavkov.

- (8) Zodpovedný orgán môže na základe riadne zdôvodneného písomného rozhodnutia a v prípade, že Projekt nie je realizovaný, alebo je realizovaný chybne, čiastočne, alebo nie je v súlade s časovým harmonogramom podľa prílohy č. 1 Zmluvy znížiť výšku grantu stanovenú v odseku 1 v súlade so skutočnou realizáciou Projektu za podmienok stanovených v tejto Zmluve.
- (9) Konečný príjemca nesmie požadovať na realizáciu aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ.
- (10) Konečný príjemca berie na vedomie, že grant, a to aj každá jeho časť, je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na použitie týchto finančných prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie v prípade porušenia finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený vo všeobecne záväzných právnych predpisoch SR a právnych predpisoch EÚ uvedených v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení, najmä zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov.
- (11) Konečný príjemca súhlasí s tým, že grant nemôže za žiadnych okolností pre neho predstavovať zisk a že musí byť limitovaný na výšku potrebnú na vyrovnanie príjmov a oprávnených výdavkov na Projekt. Zisk je definovaný ako prebytok príjmov nad výdavkami na Projekt.
- (12) Ak na konci Projektu zdroje príjmov, vrátane príjmov vytvorených Projektom prevýšia náklady, Zodpovedný orgán zníži výšku grantu stanovenú v odseku 1 tohto článku Zmluvy o sumu, ktorú príjmy, vrátane príjmov vytvorených Projektom prevýšia náklady. Všetky zdroje príjmov z Projektu sa musia zaznamenať v účtovných záznamoch príjemcu alebo daňových dokladoch a musia byť zisiteľné a overiteľné.

Článok 3

Doba realizácie Projektu

- (1) Celkovým oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené príslušným ročným programom od 1. januára 2011 do 30. júna 2013, pričom je Konečný príjemca povinný zrealizovať Projekt uvedený v článku 1 Zmluvy v období **od 1. mája 2013 do 30. júna 2013**. Konečný príjemca sa zaväzuje dodržiavať harmonogram realizácie Projektu uvedený v prílohe č. 1 Zmluvy.
- (2) Konečný príjemca je povinný písomne informovať Zodpovedný orgán o začatí realizácie Projektu podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy zaslaním vyhlásenia o začatí realizácie Projektu najneskôr do 5 (slovom piatich) pracovných dní od dátumu začatia realizácie Projektu v zmysle ods. 1 tohto článku. Vzor vyhlásenia o začatí realizácie Projektu je uvedený v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.
- (3) V prípade, ak Konečný príjemca v stanovenom termíne vyhlásenie o začatí realizácie nedoručí, Zodpovedný orgán ho písomne vyzve a stanoví lehotu, v rámci ktorej je Konečný príjemca povinný začať realizáciu Projektu a zaslať vyhlásenie o začatí realizácie.
- (4) Konečný príjemca je povinný zrealizovať schválený Projekt v období uvedenom v odseku 1 tohto článku. Zároveň je Konečný príjemca povinný bezodkladne oznámiť Zodpovednému orgánu zmenu termínu ukončenia realizácie Projektu.

- (5) Za deň ukončenia realizácie Projektu sa považuje konečný deň lehoty podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy. Za deň finančného ukončenia realizácie Projektu sa považuje deň pripísania posledných finančných prostriedkov na účet Konečného príjemcu, resp. Platobnej jednotky Zodpovedného orgánu na základe schválenia záverečného zúčtovania Projektu podľa článku 6 ods. 5 Zmluvy a záverečnej správy podľa článku 11 Zmluvy.

Článok 4

Účty konečného príjemcu

- (1) Konečný príjemca sa zaväzuje zriadiť osobitný účet pre príjem finančných prostriedkov z grantu a úhradu oprávnených výdavkov grantu, ak sa Zodpovedný orgán s Konečným príjemcom nedohodnú inak. Účet je vedený v eurách a nie je úročený.
- (2) Číslo účtu a názov banky podľa odseku 1, a v prípade použitia iných účtov na úhradu oprávnených výdavkov aj identifikáciu týchto účtov, oznámi Konečný príjemca Zodpovednému orgánu písomne spolu s oznámením o začatí realizácie Projektu v súlade s článkom 3 ods. 2 Zmluvy. Počas realizácie Projektu je Konečný príjemca v prípade použitia iných účtov na úhradu oprávnených výdavkov povinný oznámiť Zodpovednému orgánu identifikáciu takýchto účtov najneskôr spolu so žiadosťou o platbu, ktorej sa úhrady týkajú.

Článok 5

Financovanie projektu

- (1) Financovanie Projektu prebieha formou refundácie. Zodpovedný orgán poskytuje konečnému príjemcovi prostriedky grantu zo zdrojov EBF bezhotovostne, v eurách, na osobitný účet Konečného príjemcu podľa článku 4 Zmluvy a zo zdrojov spolufinancovania rozpočtovým opatrením prostredníctvom Ministerstva financií Slovenskej republiky.
- (2) Zodpovedný orgán poskytuje finančné prostriedky na základe schváleného vyhlásenia o overení výdavkov k žiadosti o platbu a zabezpečí vykonanie rozpočtového opatrenia v prospech konečného príjemcu.
- (3) Úhradu oprávnených výdavkov zabezpečí Konečný príjemca a následne predloží žiadosť o platbu. Každá žiadosť o platbu, ktorá predstavuje refundáciu je doložená priebežnou správou o realizácii projektu v súlade s ustanoveniami čl. 11, ak je to relevantné. Žiadosť o platbu je v súlade s rozpočtom projektu podľa prílohy č. 2 tejto grantovej zmluvy a Konečný príjemca ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Konečného príjemcu a druhý rovnopis Konečný príjemca predkladá Zodpovednému orgánu.
- (4) Každý výdavok, predložený Konečným príjemcom v rámci žiadosti o platbu, je preukázaný a doložený podpornými dokumentmi. Podporné dokumenty predkladá Konečný príjemca Zodpovednému orgánu vždy v jednom rovnopise alebo jednej certifikovanej kópii. V prípade dodávok zariadení pred uskutočnením záverečnej platby musí byť vždy vykonaná fyzická kontrola dodaných zariadení na mieste realizácie Projektu a Konečný príjemca je povinný predkladať pri obstaraní dlhodobého majetku plán odpisov.
- (5) Zodpovedný orgán najneskôr do 20 (slovom dvadsať) pracovných dní po schválení žiadosti o platbu prostredníctvom Platobnej jednotky poskytne Konečnému príjemcovi finančné prostriedky vo výške schválenej žiadosti o platbu na mimorozpočtový účet v prípade mimorozpočtových zdrojov a zabezpečí zaslanie žiadosti o vykonanie

rozpočtového opatrenia v prípade rozpočtových zdrojov na Ministerstvo financií Slovenskej republiky.

- (6) Akékoľvek výnosy prijaté počas obdobia spolufinancovania projektu z fondu uvádza konečný príjemca v žiadosti o záverečné zúčtovanie a tieto sú vzájomne vysporiadané so schválenými oprávnenými výdavkami na projekt. Všetky zdroje príjmov z projektu sú zaznamenané v účtovných záznamoch konečného príjemcu alebo daňových dokladoch a sú zistiteľné a overiteľné.

Článok 6

Žiadosti o platbu a žiadosť o záverečné zúčtovanie

- (1) Konečný príjemca predkladá žiadosť o platbu na formulári, ktorej vzor, obsahové a formálne náležitosti, ako aj popis povinných príloh je uvedený v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.

Žiadosť o platbu sa považuje za úplnú, ak obsahuje:

- a) sprievodný list, v ktorom Konečný príjemca uvedie aj sumu očakávaného čerpania rozpočtu Projektu za nasledujúce zúčtovacie obdobie,
- b) vyplnený formulár žiadosti o platbu,
- c) tabuľky požadovaných výdavkov,
- d) priebežnú monitorovaciu správu Projektu;
- e) CD alebo USB obsahujúce dokumenty uvedené v písm. a) až d), v prípade potreby aj ostatné podporné dokumenty, v elektronickej verzii (vo formáte MS Word, MS Excel),
- f) podpornú dokumentáciu podľa typov výdavkov a usmernenia v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.

- (2) Zúčtovanie všetkých oprávnených výdavkov Projektu vykoná Konečný príjemca predložením žiadosti o záverečné zúčtovanie, ktorej vzor, obsahové a formálne náležitosti, ako aj popis a vzory povinných príloh sú uvedené v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení. Žiadosť o záverečné zúčtovanie sa považuje za úplnú, ak obsahuje:

- a) sprievodný list,
- b) vyplnený formulár žiadosti o záverečné zúčtovanie,
- c) tabuľky požadovaných výdavkov,
- d) záverečnú monitorovaciu správu Projektu v slovenskom jazyku;
- e) CD alebo USB obsahujúce dokumenty uvedené v písm. a) až d), v prípade potreby ostatné podporné dokumenty v elektronickej verzii (vo formáte MS Word, MS Excel),
- f) podpornú dokumentáciu, ak je to relevantné.

- (3) Konečný príjemca predloží:

- a) prvú žiadosť o platbu, v rámci ktorej sú zúčtované výdavky za obdobie od dátumu začiatku realizácie Projektu podľa článku 3 ods. 1 do posledného dňa nasledujúceho mesiaca,

- b) žiadosť o záverečné zúčtovanie všetkých oprávnených výdavkov za celé obdobie realizácie projektu.
- (4) Konečný príjemca sa zaväzuje dodržať nasledovné termíny:
- a) prvú žiadosť o platbu predloží najneskôr do **25. júla 2013**,
 - b) žiadosť o záverečné zúčtovanie predloží najneskôr do **30.septembra 2013**.
- (5) Žiadosť o platbu sa považuje za doručení, ak bola v príslušnom dni doručená poštou alebo osobne do podateľne Ministerstva vnútra SR alebo na sekretariát odboru zahraničnej pomoci Ministerstva vnútra SR. Žiadosť o platbu sa považuje za doručení aj v prípade, ak Konečný príjemca zašle žiadosť o platbu v stanovenom termíne v rozsahu podľa odseku 1 písm. a) až d) Zodpovednému orgánu v elektronickej verzii (e-mailom), avšak pod podmienkou, že úplnú žiadosť o platbu doručí do podateľne Ministerstva vnútra SR alebo na sekretariát odboru zahraničnej pomoci Ministerstva vnútra SR najneskôr do troch pracovných dní po zaslaní elektronickej verzie, pričom Konečný príjemca zodpovedá za totožnosť elektronickej verzie s tlačenu verzou, ktorú posielala poštou/doručuje osobne.
- (6) Na základe písomnej odôvodnenej žiadosti Konečného príjemcu môže Zodpovedný orgán povoliť predloženie žiadosti o platbu aj v inom termíne. Žiadosť Konečného príjemcu o zmenu termínu na predloženie žiadosti o platbu musí byť Zodpovednému orgánu doručená najneskôr 1 (slovom jeden) pracovný deň pred uplynutím termínu na predloženie žiadosti o platbu alebo žiadosti o záverečné zúčtovanie.
- (7) Ak Konečný príjemca nepredloží žiadosť o platbu v stanovenom termíne a nepožiadá o zmenu termínu podľa odseku 7 tohto článku Zmluvy, Zodpovedný orgán môže odstúpiť od Zmluvy v súlade s článkom 20 Zmluvy a bude požadovať vrátenie už poskytnutých finančných prostriedkov.
- (8) Zodpovedný orgán je povinný vykonať overenie žiadosti o platbu podľa článku 15 rozhodnutia Komisie č. 2008/456/ES¹, ktoré zahŕňa administratívne overenie pozostávajúce z formálnej, vecnej a finančnej kontroly žiadosti o platbu a v prípade potreby overenie na mieste najneskôr v lehote do 95 pracovných dní odo dňa predloženia úplnej žiadosti o platbu podľa odseku 5 resp. 7 tohto článku Zmluvy. V tomto termíne zašle Zodpovedný orgán Konečnému príjemcovi písomné oznámenie o výsledku overenia žiadosti o platbu.
- (9) V prípade, ak počas overenia formálnej správnosti žiadosti o platbu Zodpovedný orgán zistí v predloženej žiadosti o platbu alebo v prílohách, nedostatky, písomne vyzve Konečného príjemcu na ich odstránenie, pričom výzva je zaslaná Konečnému príjemcovi e-mailom, prípadne faxom. Lehota na zaslanie opravenej žiadosti o platbu je spravidla 3 (slovom tri) pracovné dni od zaslania výzvy Konečnému príjemcovi. Na doručenie opravenej žiadosti o platbu alebo prílohy sa vzťahuje odsek 6 tohto článku Zmluvy.
- (10) V prípade, ak Konečný príjemca v stanovenom termíne nedoručí opravenú žiadosť o platbu alebo prílohu Zodpovednému orgánu, Zodpovedný orgán vráti konečnému príjemcovi celú žiadosť o platbu s oznámením, že žiadosť o platbu sa považuje za nepredloženú a určí termín na opätovné predloženie žiadosti o platbu.

¹ Rozhodnutie Komisie č. 2008/456/ES z 5. marca 2008 v znení rozhodnutia Komisie č. 2011/148/EÚ z 2.marca 2011 ustanovujúceho pravidlá vykonávania rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 574/2007/ES, ktorým sa zriaďuje Fond pre vonkajšie hranice na obdobie rokov 2007 až 2013 ako súčasť všeobecného programu Solidarita a riadenie migračných tokov, pokiaľ ide o systémy riadenia a kontroly v členských štátoch, pravidlá administratívneho a finančného hospodárenia a oprávnenosť výdavkov na projekty spolufinancované týmto fondom v znení neskorších predpisov.

- (11) V prípade, ak Zodpovedný orgán pri vecnej kontrole alebo pri predbežnej finančnej kontrole zistí nedostatky v predloženej žiadosti o platbu alebo jej prílohách, vyzve Konečného príjemcu písomne na doloženie podpornej dokumentácie, príp. na vysvetlenie zisteného nedostatku, pričom výzva je zaslaná e-mailom, prípadne faxom. Chýbajúcu podpornú dokumentáciu alebo vysvetlenie zisteného nedostatku doručí Konečný príjemca na Zodpovedný orgán najneskôr do 5 (slovom päť) pracovných dní od zaslania výzvy. Na doručenie chýbajúcej podpornej dokumentácie alebo vysvetlenia zisteného nedostatku sa vzťahuje odsek 6 tohto článku Zmluvy, pričom chýbajúcu podpornú dokumentáciu je potrebné v elektronickej verzii doručiť ako sken originálu. Ak Konečný príjemca do 5 (slovom piatich) pracovných dní od zaslania výzvy požadovanú dokumentáciu nedoručí, Zodpovedný orgán kontrolu žiadosti o platbu ukončí a súvisiace výdavky budú neoprávnené. Po ukončení vecnej kontroly a predbežnej finančnej kontroly žiadosti o platbu Konečný príjemca nemôže neoprávnené výdavky opätovne požadovať.
- (12) Ustanovenia odsekov 5 až 11 tohto článku Zmluvy sa rovnako vzťahujú aj na žiadosť o záverečné zúčtovanie.
- (13) Konečný príjemca je povinný vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky grantu na základe žiadosti Zodpovedného orgánu po vykonaní záverečného zúčtovania projektu v termíne podľa článku 21 odsek 2 Zmluvy. Náležitosti, ktoré musí obsahovať žiadosť Zodpovedného orgánu o vrátenie finančných prostriedkov sú špecifikované v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení. Za nevyčerpané finančné prostriedky sa považujú finančné prostriedky vo výške rozdielu medzi sumou finančných prostriedkov poskytnutých Konečnému príjemcovi a sumou finančných prostriedkov, ktoré boli uznané Zodpovedným orgánom ako oprávnené v rámci žiadostí o platbu.

Článok 7

Pozastavenie platieb Projektu

- (1) Zodpovedný orgán je oprávnený pozastaviť poskytovanie platieb v prípade,
- a) ak nebola ukončená kontrola podľa článku 6 odseku 9 Zmluvy z dôvodov na strane Konečného príjemcu, a to až do ukončenia kontroly,
 - b) ak Zodpovedný orgán usúdi, že je nevyhnutné uskutočniť ďalšie kontroly, vrátane kontrol na mieste, aby sa uistil, že výdavky sú oprávnené, a to až do doby, kedy Zodpovedný orgán získa dostatočné uistenie o oprávnenosti výdavkov,
 - c) ak Konečný príjemca nepredložil informácie o priebehu realizácie Projektu v stanovenom termíne a neposkytne Zodpovednému orgánu dostatočné písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré nemohol tento záväzok splniť podľa článku 11 odseku 5 Zmluvy, až do doby poskytnutia predmetných informácií,
 - d) iného porušenia Zmluvy Konečným príjemcom, pokiaľ Zodpovedný orgán neodstúpil od Zmluvy podľa článku 20 Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia,
 - e) ak poskytnutiu grantu bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť (predovšetkým vyššia moc) a to až do doby zániku tejto okolnosti.
- (2) Zodpovedný orgán písomne oznámi Konečnému príjemcovi pozastavenie poskytovania platieb za projekt, pokiaľ budú splnené podmienky podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy. Doručením tohto oznámenia Konečnému príjemcovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania grantu.
- (3) Ak Konečný príjemca odstráni zistené porušenia Zmluvy podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy, je povinný doručiť Zodpovednému orgánu oznámenie o odstránení zistených

porušení Zmluvy najneskôr do 10 (slovom desiatich) pracovných dní od ich odstránenia. Zodpovedný orgán overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Konečným príjemcom odstránené, obnoví poskytovanie grantu Konečnému príjemcovi.

- (4) V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť podľa odseku 1 písm. e) tohto článku Zmluvy sa Zodpovedný orgán zaväzuje bez zbytočného odkladu doručiť Konečnému príjemcovi oznámenie o zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť. Doručením oznámenia dochádza k obnoveniu poskytovania grantu Konečnému príjemcovi.

Článok 8

Oprávnené výdavky

- (1) Za oprávnené výdavky na Projekt môžu byť považované len výdavky, ktoré boli skutočne vynaložené vo forme nákladov alebo výdavkov Konečného príjemcu na projekt a ktoré spĺňajú všetky pravidlá oprávnenosti uvedené v prílohe 11 rozhodnutia Komisie č. 2008/456/ES v znení rozhodnutia Komisie č. 2011/148/EÚ, ktoré sú podrobne špecifikované v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení. Konečná výška oprávnených výdavkov sa určí na základe záverečného zúčtovania a výsledkov kontroly podľa č. 18 tejto Zmluvy.
- (2) Výdavok, ktorý nespĺňa minimálne jednu požiadavku podľa odseku 1 tohto článku zmluvy, je považovaný za neoprávnený.

Článok 9

Publicita

Konečný príjemca je povinný podniknúť všetky kroky potrebné na zverejnenie skutočností, že Európska únia financovala alebo spolufinancovala Projekt. Podrobné podmienky a pravidlá informovania sú uvedené v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení a Pláne publicity pre program Solidarita a riadenie migračných tokov v platnom znení.

Článok 10

Postup pri obstarávaní tovarov, prác a služieb konečným príjemcom

- (1) Konečný príjemca má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb a prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu. Ak je súčasťou realizácie Projektu uzavretie zmlúv na nákup tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb medzi Konečným príjemcom a treťou osobou (ďalej len „dodávateľ“), Konečný príjemca je povinný postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) a podľa pravidiel a usmernení Zodpovedného orgánu uvedených v tejto Zmluve a v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.
- (2) Za neoprávnené náklady sa považujú náklady na
 - a) subdodávateľskú zmluvu, ktorej predmetom sú úlohy všeobecného riadenia projektu,
 - b) subdodávateľskú zmluvu, ktorá zvyšujú náklady projektu bez toho, aby primerane zvýšili jeho hodnotu,
 - c) subdodávateľskú zmluvu so sprostredkovateľmi alebo konzultantmi, v ktorých je platba stanovená ako percentuálny podiel z celkových výdavkov projektu, pokiaľ

takáto platba nie je konečným príjmom podložená uvedením skutočnej hodnoty vykonanej práce alebo poskytnutej služby.

- (3) Konečný príjemca je povinný pred prevodom finančných prostriedkov dodávateľovi (pred zaplatením dodávky) vykonať s vynaložením riadnej a odbornej starostlivosti vecnú a formálnu kontrolu každého účtovného dokladu vyhotoveného dodávateľom.
- (4) Tovary obstarané v rámci realizácie Projektu musia byť zaradené do účtovnej evidencie konečného príjemcu.
- (5) Porušenie postupov verejného obstarávania sa považuje za porušenie zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní, a zároveň je porušením finančnej disciplíny podľa § 31 odsek 1 písm. n) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.
- (6) Ak Zodpovedný orgán zistí porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania, môže stanoviť výšku uplatniteľných finančných opráv² na predmet zákazky, u ktorej bolo zistené porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania. Konečný príjemca je povinný vrátiť stanovenú výšku uplatniteľných finančných opráv. Konečný príjemca a Zodpovedný orgán pri vrátení prostriedkov postupujú v súlade s článkom 21 Zmluvy.
- (7) V prípade zabezpečovania služieb a prác, ktoré sú v rámci rozpočtu Projektu v prílohe č. 2 Zmluvy uvedené v kapitole „Subdodávky“, tretou osobou je Konečný príjemca povinný pri uzatváraní nových zmlúv na dodanie služieb a prác (ďalej len „subdodávateľské zmluvy“) vymedziť v subdodávateľskej zmluve povinnosť dodávateľa strpieť výkon kontroly, auditu alebo overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 18 Zmluvy a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Článok 11 Monitorovanie

- (1) Konečný príjemca je povinný predkladať Zodpovednému orgánu monitorovacie správy, ktorými sú priebežné správy a záverečná správa. Vzory a obsahové náležitosti monitorovacích správ sú uvedené v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení. Monitorovacie správy obsahujú informácie o Projekte ako celku bez ohľadu na to, ktorá jeho časť je spolufinancovaná Zodpovedným orgánom.
- (2) Správy budú predložené Zodpovednému orgánu v nasledovných termínoch:
 - a) priebežná správa o realizácii Projektu musí byť súčasťou žiadosti o platbu s výnimkou záverečnej žiadosti o platbu,
 - b) záverečná správa je súčasťou žiadosti o záverečné zúčtovanie.
- (3) Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Konečný príjemca povinný v lehote určenej Zodpovedným orgánom monitorovaciu správu doplniť a prípadne chyby a nezrovnalosti odstrániť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo s touto Zmluvou je Konečný príjemca povinný v lehote určenej Zodpovedným orgánom tento rozpor odôvodniť.
- (4) Ak Konečný príjemca nebude schopný predložiť priebežnú správu alebo záverečnú správu v stanovenom termíne, je povinný najneskôr 1 (slovom jeden) pracovný deň pred uplynutím termínu na predloženie priebežnej správy alebo záverečnej správy písomne

² Zodpovedný orgán stanoví výšku uplatniteľných finančných opráv podľa dokumentu SOLID/2011/31/Rev, ktorý je zverejnený na internetovej stránke www.minv.sk/?solidarita_a_riadenie_migracnych_tokov.

požiadať Zodpovedný orgán o zmenu stanoveného termínu. Ak Konečný príjemca nepožiada o zmenu termínu, ani nepredloží priebežnú správu alebo záverečnú správu v stanovenom termíne, Zodpovedný orgán môže od Zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 20 Zmluvy a požadovať vrátenie už poskytnutých finančných prostriedkov.

- (5) Bez ohľadu na predložené monitorovacie správy je Zodpovedný orgán oprávnený písomne požiadať Konečného príjemcu o predloženie doplňujúcich informácií týkajúcich sa monitorovania realizácie Projektu. Konečný príjemca je povinný poskytnúť Zodpovednému orgánu požadované informácie najneskôr do 10 (slovom desiatich) pracovných dní od doručenia žiadosti Zodpovednému orgánu. Ak Konečný príjemca nepredloží informácie v stanovenom termíne a neposkytne Zodpovednému orgánu dostatočné písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré nemohol tento záväzok splniť, Zodpovedný orgán môže pozastaviť poskytovanie platieb Projektu v súlade s článkom 7 Zmluvy.
- (6) Zodpovedný orgán vykonáva monitorovacie návštevy a kontroly na mieste realizácie projektu, prípadne v sídle konečného príjemcu spravidla do 15 dní odkedy Zodpovedný orgán obdrží žiadosť o platbu. Konečný príjemca je povinný zástupcom Zodpovedného orgánu poskytnúť súčinnosť pri vykonaní monitorovacej návštevy a umožniť im prístup k dokumentácii súvisiacej s realizovaným projektom.

Článok 12

Hodnotenie a poskytovanie informácií

- (1) Konečný príjemca je povinný počas realizácie Projektu a 5 (slovom päť) rokov po jeho ukončení podľa článku 3 ods. 5 Zmluvy poskytnúť povereným zamestnancom Zodpovedného orgánu a ním prizvaným osobám (napr. externí hodnotitelia), Európskej komisii a/alebo ňou povereným osobám dokumenty alebo informácie o Projekte, ktoré napomáhajú pri hodnotení a poskytnúť im oprávnenia uvedené v článku 18 Zmluvy primerane za účelom zhodnotenia úspešnosti realizácie Projektu.
- (2) Konečný príjemca súhlasí s tým, že Európska komisia a Zodpovedný orgán majú právo zverejňovať informácie o subjektoch a projektoch, ktorými sa realizuje príslušný ročný program. Výnimka na zverejnenie týchto informácií môže byť udelená vtedy, ak by zverejnenie mohlo ohroziť Konečného príjemcu alebo poškodiť jeho obchodné záujmy.
- (3) Konečný príjemca súhlasí so zverejnením údajov podľa odseku 2 tohto článku Zmluvy vyplývajúcich z obsahu tejto Zmluvy v rozsahu:
 - a) názov (Konečného príjemcu i partnera),
 - b) sídlo,
 - c) názov Projektu,
 - d) stručná charakteristika Projektu,
 - e) hlavné ciele,
 - f) cieľové skupiny,
 - g) najdôležitejšie výsledky,
 - h) výška grantu (v štruktúre zdroje EÚ, zdroje štátneho rozpočtu a vlastné zdroje konečného príjemcu),
 - i) fotodokumentácia.
- (4) Ak ktorákoľvek zmluvná strana, alebo Európska komisia uskutočňuje alebo zadáva vypracovanie priebežného hodnotenia Projektu, potom je povinná druhej zmluvnej strane a Európskej komisii poskytnúť kópiu hodnotiacej správy.

Článok 13

Vlastníctvo a použitie výsledkov a vybavenia

- (1) Konečný príjemca sa zaväzuje, že počas obdobia realizácie Projektu a 5 (slovom päť) rokov po jeho skončení v zmysle článku 3 ods. 5 Zmluvy nezmení bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zodpovedného orgánu Projekt alebo jeho výsledok v tej miere, že by zmena:
 - a) narušila povahu Projektu,
 - b) narušila podmienky realizácie Projektu,
 - c) znamenala poskytnutie neoprávnenej výhody tretím osobám, alebo
 - d) spôsobila zmenu vlastníckych pomerov k Projektu na strane Konečného príjemcu.
- (2) Konečný príjemca môže na základe písomného súhlasu zo strany Zodpovedného orgánu previesť vlastníctvo vybavenia a zariadenia financovaného z grantu na subjekty, ktoré budú predmetné vybavenie a zariadenie používať v súlade s aktivitami tohto Projektu, t. j. bude zachovaný účel vynaložených prostriedkov. Konečný príjemca zašle písomnú žiadosť o prevode vlastníctva na adresu Zodpovedného orgánu s priložením všetkých fotokópií dokumentov, ktoré špecifikujú rozsah prevodu vlastníctva najneskôr 10 (slovom desať) pracovných dní pred plánovaním takejto zmeny.
- (3) Vlastnícke práva, vlastnícke nároky a práva duševného vlastníctva k výsledkom Projektu, správam a ostatným príslušným dokumentom prináležia Konečnému príjemcovi.
- (4) Bez ohľadu na odsek 3 tohto článku Zmluvy a v súlade s článkom 12 Zmluvy, Konečný príjemca dáva Zodpovednému orgánu a Európskej komisii právo voľne nakladať so všetkými dokumentmi súvisiacimi s Projektom v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a právnymi predpismi EÚ a to za podmienky, že týmto neporušuje existujúce práva duševného vlastníctva.
- (5) Ustanovenie odseku 4 tohto článku sa rovnako vzťahuje na subjekt, na ktorý Konečný príjemca previedol vlastníctvo majetku ako aj na právneho nástupcu spoločnosti, na ktorého likvidáciou prechádza hnutel'ný a nehnuteľný majetok spoločnosti.

Článok 14

Účtovníctvo konečného príjemcu

Konečný príjemca sa zaväzuje viesť jasne rozlíšené účtovníctvo (jednoduché alebo podvojné) v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a nadväzujúcimi vykonávacími opatreniami Ministerstva financií SR. V prípade, ak tomu nebráni dôležitá prekážka, vedie konečný príjemca účtovníctvo v elektronickej podobe. Výstupy z účtovníctva musia zabezpečiť pravidelné a štandardizované výstupy pre Projekt, umožniť monitorovanie pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov. Podrobnosti ustanoví Príručka pre konečného príjemcu v platnom znení.

Článok 15

Archivácia dokumentácie týkajúcej sa Projektu

- (1) Konečný príjemca sa zaväzuje archivovať Zmluvu vrátane jej príloh a dodatkov, ako aj všetky doklady týkajúce sa poskytnutého grantu (podporné dokumenty a ostatnú účtovnú dokumentáciu vzťahujúcu sa na Projekt), najmenej 5 (slovom päť) rokov od finančného

ukončenia realizácie ročného programu, t.j. do 31. augusta 2019 a do tejto doby strpieť výkon kontroly alebo auditu zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 18 Zmluvy.

- (2) Dokumenty musia byť ľahko dostupné a archivované takým spôsobom, aby uľahčovali ich kontrolu a Konečný príjemca je povinný v záverečnej správe informovať Zodpovedný orgán o ich presnom umiestnení a následne písomne oznamovať zmenu ich umiestnenia. Podrobné pravidlá o tom, ktoré účtovné dokumenty Konečný príjemca uchováva pre ktorý typ výdavkov, obsahuje Príručka pre konečného príjemcu v platnom znení.

Článok 16

Konflikt záujmov a ochrana údajov

- (1) Konečný príjemca sa zaväzuje podniknúť všetky opatrenia potrebné na predchádzanie konfliktu záujmov a písomne informuje Zodpovedný orgán o akejkoľvek situácii, ktorá predstavuje alebo by mohla viesť k akémukoľvek takémuto konfliktu záujmov najneskôr do 10 (slovom desiatich) pracovných dní odo dňa vzniku takejto situácie. Konflikt záujmov je špecifikovaný v Príručke pre konečného príjemcu v platnom znení.
- (2) Pokiaľ orgán vykonávajúci kontrolu alebo audit dospeje k záveru, že pravidlo zákazu konfliktu záujmov bolo porušené Zodpovedný orgán odstúpi od Zmluvy v súlade s článkom 20 Zmluvy a vyzve konečného príjemcu na vrátenie grantu.
- (3) Zodpovedný orgán sa zaväzuje, že informácie o konečnom príjemcovi zabezpečí pred ich zneužitím, a že ich bude využívať len v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a s cieľom dosiahnuť jej účel.

Článok 17

Ďalšie práva a povinnosti konečného príjemcu

- (1) Zodpovedný orgán nie je zodpovedný za škodu vzniknutú na majetku Konečného príjemcu počas realizácie Projektu. Ak Konečný príjemca nemá poistený majetok, ktorý nadobudol alebo zhodnotil úplne alebo sčasti z prostriedkov grantu a nastane udalosť, pre ktorú prestane plnenie funkčnosti majetku, Konečný príjemca bezodkladne zabezpečí rovnocennú náhradu majetku pre plnenie aktivít projektu a s tým súvisiace náklady uhrádza z vlastných zdrojov; v prípade uplatnenia odpisov počas implementácie projektu zabezpečí rovnocennú náhradu odpisovaného majetku z vlastných zdrojov. Zodpovedný orgán z tohto dôvodu nebude akceptovať požiadavku o zvýšenie oprávnených výdavkov, ktoré súvisia so vznikom takejto škody.
- (2) Konečný príjemca je povinný bezodkladne písomne informovať počas platnosti tejto Zmluvy Zodpovedný orgán o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho konania, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Konečnému príjemcovi, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 18 tejto Zmluvy, v prípade iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu, a to najneskôr do 10 (slovom desiatich) pracovných dní od dňa vzniku predmetných skutočností opísaných v tomto odseku.
- (3) Zodpovedný orgán nemôže za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov byť zodpovedný za škodu alebo ujmu, ktorá vznikne zamestnancom Konečného príjemcu alebo na majetku Konečného príjemcu v priebehu realizácie Projektu. Z toho dôvodu nemôže Zodpovedný orgán akceptovať žiadne nároky na náhradu škody alebo zvýšenie sumy grantu v súvislosti s takouto škodou alebo ujmu.

- (4) Konečný príjemca preberá výhradnú zodpovednosť voči tretím stranám, vrátane zodpovednosti za škodu alebo ujmu akéhokoľvek druhu, ktorá vznikne tretím stranám počas realizácie Projektu. Konečný príjemca zbavuje Zodpovedný orgán akejkoľvek zodpovednosti vyplývajúcej z akýchkoľvek nárokov alebo žalôb podaných z dôvodu porušenia právnych predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov SR zo strany konečného príjemcu alebo zamestnancov konečného príjemcu alebo osôb, voči ktorým títo zamestnanci nesú zodpovednosť alebo z dôvodu porušenia práv tretej strany.
- (5) Konečný príjemca je povinný využívať všetky vhodné zásady neodporujúce poctivému obchodnému styku k získaniu rabatov, zliav a provízií. Následne sa zaväzuje uvedené dobropisy vykázat' v účtovníctve a v prílohe k žiadosti o platbu predkladanej podľa článku 6 Zmluvy. Všetky prípadné dobropisy budú odpočítané od grantu poskytnutého Konečnému príjemcovi na základe tejto Zmluvy.

Článok 18

Kontrola

- (1) Konečný príjemca sa zaväzuje, že sa podrobí výkonu kontroly zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov v zmysle príslušných právnych predpisov EÚ a všeobecne záväzných právnych predpisov SR, a že bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly (napr. výkon kontroly fyzickej realizácie Projektu, výkon kontroly uskutočnenej služby, výkon následnej kontroly) riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov.
- (2) Oprávnení kontrolní zamestnanci sú oprávnení kedykoľvek vykonať u konečného príjemcu kontrolu všetkých podporných dokumentov, ktoré súvisia s Projektom, ako aj vecnú kontrolu realizácie Projektu. Oprávnení kontrolní zamestnanci majú počas trvania realizácie schváleného Projektu a 5 (slovom piatich) rokov od finančného ukončenia realizácie ročného programu 2011, t.j. do 31. augusta 2019 prístup ku všetkým podporným dokumentom konečného príjemcu, súvisiacich s výdavkami na realizáciu Projektu a plnením povinností podľa tejto Zmluvy. Konečný príjemca je povinný po túto dobu umožniť oprávneným kontrolným zamestnancom prístup k podporným dokumentom.
- (3) Konečný príjemca je povinný umožniť vykonanie kontroly použitia grantu a preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia grantu. Konečný príjemca je povinný počas obdobia vymedzeného v odseku 2 tohto článku vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky (poskytnutie miestnosti pre výkon kontroly a zabezpečenie účasti zodpovedných zamestnancov k jednotlivým typom výdavkov) na riadne a včasné vykonanie kontroly, riadne predložiť všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä realizácie Projektu, stavu jeho rozpracovanosti, použitia grantu, zabezpečiť im vstup na miesta, kde prebieha realizácia Projektu, vrátane prístupu k jeho informačným systémom, ako aj ku všetkým dokumentom a databázam súvisiacim s technickým a finančným riadením Projektu a poskytnúť im potrebnú súčinnosť, ktorú sú od neho oprávnení požadovať v zmysle všeobecne záväzných predpisov o hospodárení s verejnými prostriedkami.
- (4) Konečný príjemca je povinný pri kontrole vykonávanej oprávnenými kontrolnými zamestnancami predložiť originály tých dokumentov, na kontrolu ktorých sú kontrolní zamestnanci oprávnení (napr. doklady preukazujúce fyzický súlad Projektu, účtovné a finančné doklady a pod.). Konečný príjemca je zároveň povinný umožniť zástupcom Zodpovedného orgánu prístup k všetkým účtovným dokumentom organizácie za účelom

kontroly bežnej mzdovej politiky, za účelom zamedzenia duplicity účtovania a kontroly zachovania zásady neziskovosti.

- (5) Konečný príjemca je povinný poskytovať požadované informácie, dokladovať svoju činnosť a umožniť vstup oprávneným kontrolným zamestnancom do objektov a na pozemky súvisiace s Projektom za účelom kontroly plnenia podmienok tejto Zmluvy.
- (6) Ustanoveniami tohto článku nie sú dotknuté ďalšie ustanovenia osobitných predpisov o kontrole hospodárenia s prostriedkami štátneho rozpočtu SR (napr. podľa zákona č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov, zákona č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov).
- (7) Oprávnení kontrolní zamestnanci sú:
 - a) poverení zamestnanci Zodpovedného orgánu, certifikačného orgánu, orgánu auditu, príslušnej správy finančnej kontroly, sekcie kontroly a inšpekčnej služby Ministerstva vnútra SR v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj poverení zamestnanci Najvyššieho kontrolného úradu SR,
 - b) poverení zamestnanci Úradu pre verejné obstarávanie SR v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - c) riadne splnomocnení zástupcovia Európskej komisie, Európskeho úradu na boj proti podvodom a Európskeho dvora audítorov,
 - d) osoby prizvané kontrolnými orgánmi uvedenými v písm. a) až c) v súlade s príslušnými predpismi.

Článok 19

Pozastavenie realizácie Projektu

- (1) Konečný príjemca môže požiadať o pozastavenie realizáciu celého Projektu alebo časti Projektu bez ohrozenia plnenia stanovených cieľov Projektu hlavne ak jeho realizácii bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť. Žiadosť Konečného príjemcu o pozastavenie Projektu musí byť v písomnej forme doručená na adresu Zodpovedného orgánu najmenej do 10 (slovom desiatich) pracovných dní od vzniku situácie, ktorá zakladá dôvod na pozastavenie Projektu alebo jeho časti. Konečný príjemca je zároveň povinný spolu so žiadosťou poskytnúť Zodpovednému orgánu všetky potrebné informácie o povahe, očakávanom trvaní a predvídateľných následkoch pozastavenia realizácie Projektu a podniknúť všetky opatrenia za účelom minimalizovania možnej škody. Pozastavenie realizácie Projektu sa uskutoční na základe písomného dodatku k tejto Zmluve.
- (2) Zodpovedný orgán môže požiadať Konečného príjemcu, aby pozastavil realizáciu celého Projektu alebo časti Projektu, ak okolnosti vylučujúce zodpovednosť spôsobujú, že je príliš náročné alebo nebezpečné v Projekte pokračovať. Každá zmluvná strana môže od Zmluvy odstúpiť v súlade s článkom 20 Zmluvy. Ak od Zmluvy neodstúpi, Konečný príjemca je povinný minimalizovať čas pozastavenia realizácie Projektu a pokračovať v realizácii, keď to okolnosti umožnia, a to s predchádzajúcim písomným súhlasom Zodpovedného orgánu.

Článok 20

Ukončenie zmluvného vzťahu

- (1) Riadne ukončenie zmluvného vzťahu vyplývajúceho z tejto Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 25 odseku 3 Zmluvy.
- (2) Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy.
- (3) Zodpovedný orgán môže odstúpiť od tejto Zmluvy najmä v prípade, ak:
 - a) Konečný príjemca nezačne realizovať Projekt v lehote podľa článku 3 ods. 3 Zmluvy a to ani po písomnej výzve zo strany Zodpovedného orgánu,
 - b) Konečný príjemca bezdôvodne nesplní akúkoľvek zo svojich povinností a neučiní tak ani potom, ako mu bola doručená písomná žiadosť Zodpovedného orgánu, aby takúto povinnosť splnil, ak zároveň neposkytne do 10 (slovom desiatich) pracovných dní od doručenia žiadosti zodpovedného orgánu vysvetlenie,
 - c) je právoplatným rozsudkom súdu Konečný príjemca uznaný vinným zo spáchania trestného činu v procese hodnotenia a schvaľovania projektov, trestného činu podvodu, korupcie alebo akejkoľvek inej nelegálnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy; toto sa vzťahuje aj na dodávateľov a zástupcov Konečného príjemcu, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo porušeniu schválených zásad politiky predchádzania konfliktu záujmov, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány,
 - d) Konečný príjemca zmení právnu formu, bez toho, pokiaľ nie je o tejto skutočnosti vypracovaný dodatok k Zmluve,
 - e) Konečný príjemca poruší povinnosť ustanovenú v článku 17 ods. 2 Zmluvy,
 - f) Konečný príjemca urobí nepravdivé alebo neúplné vyhlásenie za účelom získania grantu, resp. jeho časti, ustanoveného v Zmluve alebo poskytne správy, ktoré sú v rozpore so skutočným stavom,
 - g) Konečný príjemca prevedie svoj majetok na tretiu osobu bez písomného súhlasu Zodpovedného orgánu a poruší tým zodpovednosť podľa článku 13 ods. 2. Zmluvy,
 - h) nastane situácia uvedená v článku 6 ods. 8 Zmluvy,
 - i) Konečný príjemca vykoná úkon, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Zodpovedného orgánu v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Konečného príjemcu bez žiadosti o takýto súhlas.
- (4) Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, bez toho aby bol Zodpovedný orgán povinný uhradiť akúkoľvek náhradu škody.
- (5) Konečný príjemca nezodpovedá za porušenie zmluvnej povinnosti, ak splneniu jeho povinnosti bráni prekážka, ktorá nastala bez jeho zavinenia a ak nemožno rozumne predpokladať, že by Konečný príjemca túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal alebo, že by v čase podpisu tejto Zmluvy túto prekážku predvídal.

- (6) V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva Zodpovedného orgánu, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutého grantu, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy.
- (7) Pred odstúpením od Zmluvy alebo namiesto odstúpenia od Zmluvy v súlade s týmto článkom Zmluvy môže Zodpovedný orgán aj bez predchádzajúceho upozornenia pozastaviť platby ako preventívne opatrenie.

Článok 21

Vysporiadanie finančných vzťahov a zmluvná pokuta

- (1) Zodpovedný orgán stanoví povinnosť Konečného príjemcu vrátiť grant alebo jeho časť a rozsah tohto vrátenia v členení podľa zdrojov podľa článku 2 ods. 2 Zmluvy v písomnej žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, ktorú zašle Konečnému príjemcovi. Podrobnosti ustanoví Príručka pre konečného príjemcu v platnom znení.
- (2) Konečný príjemca sa zaväzuje vrátiť Zodpovednému orgánu prostriedky grantu podľa odsek 3 tohto článku Zmluvy do 15 (slovom pätnástich) pracovných dní odo dňa prijatia žiadosti Zodpovedného orgánu o vrátenie finančných prostriedkov. V prípade, že konečný príjemca túto povinnosť nesplní, Zodpovedný orgán postupuje v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- (3) Konečný príjemca je povinný vrátiť grant alebo jeho časť:
 - a) ak ho do ukončenia Projektu nevyčerpal,
 - b) v prípade platby poskytnutej omylom,
 - c) v prípade postupu podľa článku 5 odseku 7 Zmluvy
 - d) v prípade postupu podľa článku 6 odseku 8 a 14 Zmluvy
 - e) ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - f) ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená nezrovnalosť,
 - g) ak pri realizácii aktivít Projektu konečný príjemca porušil iné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky alebo príslušné právne predpisy EU,
 - h) vo výške príjmu z Projektu v prípade, ak počas realizácie aktivít Projektu došlo k vytvoreniu príjmu,
 - i) vrátiť výnos z prostriedkov štátneho rozpočtu SR podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vzniknutý na základe úročenia poskytnutého grantu (ďalej len „výnos“),
 - j) vyplatený k dátumu odstúpenia od Zmluvy, v prípade ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy.
- (4) Sumy, ktoré majú byť vrátené Zodpovednému orgánu, môžu byť vzájomne započítané s akýmkoľvek sumami splatnými voči Konečnému príjemcovi. Toto neovplyvní právo zmluvných strán dohodnúť sa na splátkovej platbe.
- (5) Bankové poplatky vzniknuté pri vracaní splatných súm Zodpovednému orgánu v celom rozsahu znáša Konečný príjemca.

- (6) Konečný príjemca je povinný v lehote do 10 (slovom desiatich) pracovných dní od uskutočnenia vrátenia grantu alebo jeho časti, príjmu alebo výnosu, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet, zaslať Zodpovednému orgánu písomné „Oznámenie o vrátení finančných prostriedkov“, ktoré je súčasťou Príručky pre konečného príjemcu v platnom znení spolu s výpisom z bankového účtu.
- (7) Ak Konečný príjemca nevráti prostriedky v rámci lehoty stanovenej Zodpovedným orgánom a v určenom rozsahu, je zapísaný do čiastkovej knihy dlžníkov a stavu vysporiadania pohľadávok. Zodpovedný orgán písomne informuje konečného príjemcu o tomto zapísaní.
- (8) Konečný príjemca berie na vedomie, že vzhľadom na povahu grantu poskytnutého na základe tejto Zmluvy (prostriedky štátneho rozpočtu) je orgán príslušný v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, t.j. príslušná správa finančnej kontroly alebo Ministerstvo financií SR, oprávnený vymáhať od Konečného príjemcu grant aj bez podnetu Zodpovedného orgánu alebo nad rámec podnetu Zodpovedného orgánu.
- (9) V prípade, keď dôjde k odstúpeniu od Zmluvy v zmysle čl. 20 Zmluvy, sa vysporiadanie finančných vzťahov bude riešiť v občiansko – súdnom konaní v zmysle občianskeho súdneho poriadku na miestne a vecne príslušnom súde v Slovenskej republike.
- (10) Ak Konečný príjemca zistí nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, je povinný túto nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Zodpovednému orgánu a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto nezrovnalosti. Túto povinnosť má Konečný príjemca do 31. augusta 2019.
- (11) Ak Konečný príjemca nevráti prostriedky v rámci lehoty stanovenej Zodpovedným orgánom, Zodpovedný orgán môže (pokiaľ Konečný príjemca nie je štátnym orgánom členského štátu Európskej únie) zvýšiť splatnú sumu účtovaním úroku z omeškania vo výške o 5 (slovom päť) percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Úrok z omeškania je splatný za obdobie, ktoré uplynulo medzi lehotou splatnosti platby stanovenou Zodpovedným orgánom a dátumom, kedy bola platba skutočne uskutočnená. Akékoľvek čiastkové platby majú najprv pokryť takto stanovený úrok.
- (12) Ak sa Konečný príjemca dostane do omeškania s plnením svojej povinnosti zo Zmluvy, a to:
- a) oznamovacej povinnosti,
 - b) ktorejkoľvek povinnosti spojenej s informovaním a publicitou,
 - c) povinnosti poskytnúť súčinnosť Zodpovednému orgánu,
- Zodpovedný orgán je oprávnený uplatniť voči Konečnému príjemcovi zmluvnú pokutu maximálne do výšky 0,1 % (slovom jednej desatiny percenta) zo sumy grantu uvedenej v článku 2 ods. 1 Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.

Článok 22

Zmeny a doplnenia Zmluvy

- (1) Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať na základe dohody zmluvných strán. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia ustanovení Zmluvy, vrátane príloh k Zmluve, musia mať formu písomného a očíslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami pokiaľ v tejto Zmluve nie je ustanovené inak.

- (2) Žiadosť o zmenu alebo doplnenie Zmluvy formou dodatku predkladá Konečný príjemca Zodpovednému orgánu spravidla 30 (slovom tridsať) dní pred dátumom, kedy by mala zmena vstúpiť do platnosti, pokiaľ neexistujú výnimočné okolnosti náležite odôvodnené Konečným príjemcom a uznané Zodpovedným orgánom. Táto lehota začína plynúť odo dňa, kedy Konečný príjemca doručí kompletnú žiadosť o zmenu. Žiadosť Konečného príjemcu o zmenu musí byť riadne odôvodnená a musí obsahovať už prepracované tie časti Zmluvy alebo jej príloh, ktorých sa žiadosť o zmenu alebo doplnenie týka. Žiadosť musí byť tiež doložená všetkými podpornými dokumentmi potrebnými na jej posúdenie, inak ju Zodpovedný orgán bez ďalšieho posudzovania zamietne. Na schválenie zmeny nemá Konečný príjemca právny nárok.
- (3) Žiadosť o zmenu alebo doplnenie Zmluvy formou dodatku predkladá Zodpovedný orgán Konečnému príjemcovi spravidla 30 (slovom tridsať) dní pred dátumom, kedy by mala zmena vstúpiť do platnosti, pokiaľ neexistujú výnimočné okolnosti náležite odôvodnené Zodpovedným orgánom. Táto lehota začína plynúť odo dňa, kedy Zodpovedný orgán doručí úplnú žiadosť o zmenu Konečnému príjemcovi. Žiadosť Zodpovedného orgánu o zmenu musí byť riadne odôvodnená a musí obsahovať už prepracované tie časti Zmluvy alebo jej príloh, ktorých sa žiadosť o zmenu alebo doplnenie týka.
- (4) Konečný príjemca je povinný požiadať o zmenu Zmluvy formou dodatku najmä v prípade:
- a) ak sa dostal do omeškania s ukončením realizácie aktivít Projektu alebo možno rozumne predpokladať, že k takémuto omeškaniu dôjde,
 - b) zmeny rozpočtu Projektu, s výnimkou postupu popísanom v odseku 8 tohto článku Zmluvy, pričom zmenou rozpočtu sa rozumie akákoľvek zmena rozpočtu, komentára k rozpočtu, ktorý má vplyv na výdavky alebo predpokladané zdroje financovania výdavkov Projektu, vrátane vytvorenia novej rozpočtovej položky,
 - c) zmeny počtu a/alebo charakteru aktivít Projektu, pokiaľ takouto zmenou nedôjde k podstatnej zmene Projektu, k ohrozeniu naplnenia cieľov Projektu a tiež plánovaných hodnôt merateľných ukazovateľov,
 - d) ak nastanú okolnosti vylučujúce zodpovednosť.
- (5) Zmluvné strany súhlasia, že v prípade zmien právnych predpisov EÚ týkajúcich sa fondu, upravia Zmluvu a jej prílohy tak, aby boli v súlade so zmenami právnych predpisov EÚ.
- (6) Za podstatnú zmenu Projektu sa považuje:
- a) generovanie príjmov výstupmi a výsledkami Projektu, ktoré neboli zahrnuté v žiadosti o grant,
 - b) predaj/akékoľvek prenechanie alebo prenájom majetku zakúpeného z grantu inému právnomu subjektu bez jednoznačného zmluvného zachovania jeho používania na pôvodný účel,
 - c) zmena právnej formy a charakteru činnosti Konečného príjemcu alebo ukončenie činnosti Konečného príjemcu,
 - d) zmena, ktorá poskytuje neoprávnené zvýhodnenie akémukoľvek subjektu.
- (7) Počas realizácie Projektu nie je možná zmena Zmluvy, ktorá by:
- a) spochybnila rozhodnutie o udelení grantu,

- b) zmenila účel Projektu,
 - c) predĺžila trvanie Projektu na dobu po 30. júni 2013 pre ročný program 2011,
 - d) zvýšila maximálnu výšku grantu uvedenú v článku 2 ods. 1 Zmluvy bez rozšírenia rozsahu či doby realizácie Projektu uvedenej v článku 3 ods. 1 Zmluvy a dodržania článku 22 ods. 6 pís. b),
 - e) bola v rozpore s rovnocenným zaobchádzaním so žiadateľmi.
- (8) Zmeny Zmluvy alebo jej príloh sa vykonávajú písomným oznámením Konečného príjemcu Zodpovednému orgánu vždy najneskôr 10 (slovom desať) pracovných dní po vykonaní zmeny bez potreby uzatvorenia dodatku ku grantovej zmluve v nasledovných prípadoch:
- a) zmena identifikačných a kontaktných údajov zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Zodpovedného orgánu, resp. konečného príjemcu a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v príslušnej výzve na predkladanie žiadostí o grant,
 - b) zmena adresy sídla Konečného príjemcu,
 - c) zmena bankového účtu,
 - d) zmena osoby štatutárneho zástupcu Konečného príjemcu a v prípade udelenia plnej moci aj zástupcu podľa prílohy č. 3 a prílohy č. 4 Zmluvy (oznámenie musí byť doložené úradne overeným podpisovým vzorom štatutárneho zástupcu, respektíve splnomocneného zástupcu a dokumentom, na základe ktorého bola zmena štatutárneho orgánu alebo zástupcu vykonaná).
- (9) Zmeny rozpočtu projektu formou presunu finančných prostriedkov v rámci rovnakej kapitoly rozpočtu Projektu alebo presunu medzi viacerými kapitolami rozpočtu Projektu do výšky najviac 10% (slovom desať percent) z pôvodnej celkovej sumy výdavkov pre každú dotknutú kapitolu rozpočtu Projektu vrátane zmeny komentára rozpočtu Projektu Konečný príjemca písomne oznámi Zodpovednému orgánu najneskôr spolu s príslušnou žiadosťou o platbu za obdobie, v rámci ktorého bola zmena vykonaná; nemôže tak urobiť v žiadosti o záverečné zúčtovanie. Podrobnosti ustanoví Príručka pre konečného príjemcu v platnom znení.
- (10) Zmeny rozpočtu, týkajúce sa kapitoly rozpočtu Personálne výdavky musia byť vopred písomne schválené Zodpovedným orgánom.
- (11) Opravy chýb v písaní alebo počítaní, vyskytujúcich sa v texte Zmluvy alebo jej príloh sa vykonávajú písomným oznámením Zodpovedného orgánu Konečnému príjemcovi vždy najneskôr do 10 (slovom desiatich) pracovných dní po vykonaní opravy bez potreby uzatvorenia dodatku ku Zmluve.

Článok 23

Riešenie sporov

- (1) Spory vyplývajúce z tejto Zmluvy sa budú riešiť prednostne mimosúdnyh zmierom. Za týmto účelom je zmluvná strana povinná písomnou formou vyzvať druhú stranu o uzavretie zmieru. Na žiadosť o uzavretie zmieru je druhá zmluvná strana povinná odpovedať do 30 (slovom tridsať) kalendárnych dní odo dňa doručenia.
- (2) Ak zmluvné strany neuzavrú zmier do 120 (slovom stodvadsať) kalendárnych dní od podania žiadosti o zmier, následné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy budú riešené na

vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Článok 24

Komunikácia zmluvných strán a kontaktné údaje

- (1) Za účelom efektívneho, včasného a riadneho plnenia záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy si zmluvné strany dojednali pravidlá komunikácie a spôsob výmeny informácií. Komunikácia zmluvných strán sa uskutočňuje v písomnej forme, kedy sú zmluvné strany povinné uvádzať názov Projektu a kód Projektu podľa článku 1 ods. 1 Zmluvy. Písomnosti musia byť doručené na adresy:

Pre Zodpovedný orgán:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Odbor zahraničnej pomoci alebo Odbor rozpočtu a financovania
Pribinova 2
812 72 Bratislava

Pre Konečného príjemcu:

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Odbor riadenia a koordinácie projektu informatizácie služieb
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava

Všetky oficiálne dokumenty konečného príjemcu predkladané zodpovednému orgánu musia byť podpísané jeho štatutárnym zástupcom, alebo inou splnomocnenou osobou v súlade s prílohami č. 3 a 4 Zmluvy.

- (2) Vzájomná písomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu a/alebo faxom.

Článok 25

Záverečné ustanovenia

- (1) Konečný príjemca je povinný riadiť sa ustanoveniami tejto Zmluvy ako aj ustanoveniami Príručky pre konečného príjemcu v platnom znení.
- (2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvu zverejní Ministerstvo vnútra SR.
- (3) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a stráca platnosť a účinnosť uplynutím 5 (slovom piatich) rokov po dni finančného ukončenia realizácie ročného programu, t.j. najneskôr do 31. augusta 2019.
- (4) Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- a) príloha č. 1: Projekt - žiadosť o grant,
 - b) príloha č. 2: Rozpočet Projektu s komentárom,
 - c) príloha č. 3: Podpisové vzory overené notárom alebo matričným úradom,
 - d) príloha č. 4: Plnomocenstvo overené notárom alebo matričným úradom.

Konečný príjemca vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.

- (5) Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
- (6) Právne vzťahy Zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a príslušnými právnymi predpismi EÚ.
- (7) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním formou písomného dodatku nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný Zmluvou.
- (8) Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy obdrží Zodpovedný orgán a jeden rovnopis obdrží Konečný príjemca. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu Zmluvy uloženého u Zodpovedného orgánu.
- (9) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy a príloh Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, ich obsahu a právnym účinkom z nich vyplývajúcich porozumeli, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov, a že podpisujúce osoby sú na tento podpis oprávnené, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

za Zodpovedný orgán

za Konečného príjemcu

V Bratislave dňa.....

V dňa.....

Meno

Meno

a priezvisko: Ing. Denisa Saková, PhD.

a priezvisko: Mgr. Vladimír Grác

Funkcia: Vedúca služobného úradu na základe plnomocenstva č. KM-OPVA2-2012/411-041 zo dňa 11. mája 2012

Funkcia: Generálny riaditeľ Sekcie bezpečnosti, spracovania a prenosu informácií MZVaEZ SR na základe plnomocenstva zo dňa 5. apríla 2013

Podpis:

Podpis:

*Odtlačok
pečiatky:*

*Odtlačok
pečiatky:*

ŽIADOSŤ O GRANT NA NÁRODNÝ PROJEKT

Kód výzvy:	SK 2 2011 EBF - NP
Názov fondu:	Fond pre vonkajšie hranice
Priorita/Operačný cieľ³	Podpora budovania informačných systémov potrebných na implementovanie právnych nástrojov EÚ v oblasti vonkajších hraníc a víz
Akcia:	Opatrenia spojené s fungovaním národnej časti VIS – národný projekt
Názov projektu:	Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS)
Názov a adresa žiadateľa:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR Hlboká cesta 2 833 36 Bratislava
Celkové oprávnené výdavky projektu:	255 273,92 EUR
Požadovaná výška grantu:	255 273,92 EUR

Kód projektu⁴:	SK 2 2011 EBF P4/5 NP
----------------------------------	-----------------------

A. ŽIADATEĽ

A.1 Identifikácia žiadateľa
Názov

³ Konečný príjemca EIF a EBF vyplní názov relevantnej priority. Konečný príjemca grantu ERF a RF vyplní názov relevantného operačného cieľa.

⁴ Vyplní zodpovedný orgán

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky				
Sídlo				
PSČ	Obec	Ulica	Číslo	
833 36	Bratislava	Hlboká cesta	2	
Štát	IČO	DIČ	Platiteľ DPH	IČ DPH
SR	00699021	SK2020879344	☐ áno ☒ nie	
Právna forma			Internetová stránka	
Štátna rozpočtová organizácia			www.mzv.sk	

A.2 Štatutárny orgán žiadateľa⁵			
Titul	Meno	Priezvisko	Titul za menom
JUDr.	Miroslav	Lajčák	-
Adresa trvalého bydliska			
PSČ	Obec	Ulica	Číslo
■	■	■	■
Telefón (aj predvoľba)		Fax (aj predvoľba)	E-mail
+421259783001			kami@mzv.sk

A.3 Sekcia/útvár zodpovedný za realizáciu projektu⁶			
Názov sekcie		Názov odboru/oddelenia	
Sekcia bezpečnosti, spracovania a prenosu informácií		Odbor riadenia a koordinácie projektu informatizácie služieb MZVaEZ SR	
Vedúci zamestnanec sekcie/útvaru			
Titul	Meno	Priezvisko	Titul za menom
Mgr.	Vladimír	Gráčz	-
Telefón (aj predvoľba)		Fax (aj predvoľba)	E-mail
+421259782001		+421259782019	vladimir.gracz@mzv.sk

A.4 Kontaktná osoba pre projekt⁷
--

⁵ V prípade kolektívneho štatutárneho orgánu sa uvádzajú všetci členovia štatutárneho orgánu a spôsob, akým za organizáciu môžu konať – spolu, samostatne a pod.

⁶ Uvádza sa v prípade, ak štatutárny orgán poverí konkrétnu organizačnú zložku realizáciou projektu. V prípade ak splnomocní vedúceho zamestnanca svojim zastupovaním vo vzťahu k podpisovaniu dokumentov spojených z realizáciou projektu, je potrebné z žiadosti o grant priložiť plnomocenstvo..

⁷ Kontaktná osoba poskytuje informácie, zodpovedá za realizáciu projektu a spoluprácu so zodpovedným orgánom. Nemá oprávnenie na podpis akýchkoľvek dokumentov súvisiacich s projektom.

Titul	Meno	Priezvisko	Titul za menom
Ing.	Magdaléna	Hlavatá	
Funkcia		Fax (aj predvoľba)	
Referent		+421259782019	
Telefón (aj predvoľba)		E-mail	
+421259782093		magdalena.hlavata@mzv.sk	

A.5 Profil žiadateľa

Stručne popíšte postavenie žiadateľa z hľadiska jeho oprávnenosti realizovať národný projekt (napr. monopolné postavenie určené zákonom)

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky je ústredným orgánom štátnej správy zodpovedným za vybudovanie a prevádzkovanie informačného systému obsahujúceho údaje o žiadateľoch o víza a o udelených alebo neudelených vízach v prepojení na evidenciu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky podľa Zákona č. 404/2011 z 21. októbra 2011 o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. § 129 Zákona „Spracúvanie osobných údajov a iných údajov pri vízach a pobyte“ hovorí:

(1) Na účely konania o víze sú policajný útvar, zastupiteľský úrad a ministerstvo zahraničných vecí oprávnení spracúvať tieto osobné údaje:

a) meno a priezvisko žiadateľa o vízum, jeho rodné priezvisko, predchádzajúce priezviská, dátum narodenia, pohlavie, miesto a štát narodenia, štátnu príslušnosť, rodinný stav, údaje o cestovnom doklade, biometrické údaje,

b) povolenie žiadateľa o vízum, meno a priezvisko jeho otca, meno, priezvisko a rodné priezvisko jeho matky, meno, priezvisko a rodné priezvisko jeho manžela, dátum a miesto narodenia jeho manžela, meno, priezvisko a dátum narodenia jeho dieťaťa, predchádzajúce pobyty žiadateľa o vízum v Slovenskej republike,

c) predchádzajúcu štátnu príslušnosť žiadateľa o vízum, údaje o jeho trvalom bydlisku, údaje o jeho zamestnávateľovi, cieľovú krajinu, druh víza, požadovaný počet vstupov, čas pobytu, údaje o udelených vízach Slovenskej republiky, účel cesty, dátum príchodu, dátum odchodu, druh dopravného prostriedku, miesto prvého vstupu, údaje o kontaktnej osobe v Slovenskej republike, spôsob finančného zabezpečenia v Slovenskej republike,

d) meno, priezvisko, dátum narodenia, bydlisko a číslo dokladu totožnosti pozývajúcej osoby a vzťah pozývajúcej osoby k žiadateľovi o vízum.

(2) Na účely konania o pobyte sú policajný útvar, zastupiteľský úrad a ministerstvo zahraničných vecí oprávnení spracúvať osobné údaje štátneho príslušníka tretej krajiny podľa odseku 1 písm. a) a b) a

a) jeho titul, národnosť, účel pobytu, najvyššie dosiahnuté vzdelanie, údaje o zamestnaní pred príchodom a po príchode do Slovenskej republiky, miesto a štát trvalého bydliska, adresu posledného bydliska, bydlisko v Slovenskej republike, meno ubytovateľa,

b) predchádzajúce priezviská, štát narodenia, štátnu príslušnosť, trvalé bydlisko a bydlisko v Slovenskej republike jeho manžela,

c) dátum narodenia a štátnu príslušnosť jeho rodičov, miesto narodenia, štátnu príslušnosť, trvalé bydlisko a bydlisko jeho dieťaťa v Slovenskej republike, mená, priezviská, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť a trvalé bydlisko jeho súrodencov.

(3) Na účely registrácie je policajný útvar oprávnený spracúvať osobné údaje občana Únie a rodinného príslušníka občana Únie podľa odseku 1 písm. a) a údaje o najvyššom dosiahnutom vzdelaní, adrese trvalého bydliska v cudzine, bydlisku v Slovenskej republike a údaje o ubytovateľovi.

(4) Na účely konania o administratívnom vyhostení a konania o zaistení je policajný útvar oprávnený spracúvať osobné údaje podľa odseku 1 písm. a) a údaje o adrese trvalého bydliska cudzinca.

A.6 Skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov					
Uveďte projekty riadené organizáciou a granty, zmluvy, úvery získané od európskych inštitúcií a členských štátov EÚ počas posledných 5 rokov a ktoré spadajú do rámca cieľov výzvy ⁸					
Názov programu	Názov a referenčné číslo projektu	Výška grantu (EUR)	Trvanie projektu (mm/rrrr – mm/rrrr)		Úloha organizácie v projekte ⁹
Schengenský prechodný fond	Hardvérové zabezpečenie národného vízového informačného systému SCH06-0021	1 642 500,00	06/2006	07/2007	žiadateľ
Schengenský prechodný fond	Národný vízový informačný systém SCH04-008	277 397,70	08/2004	07/2007	žiadateľ
Fond pre vonkajšie hranice	Užívateľská, legislatívna, technologická podpora N-VIS SK 2007 EBF P4/2 NP	120 626,66	12/2008	12/2009	žiadateľ
Fond pre vonkajšie hranice	Užívateľská, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS) SK 2010 EBF P4/5 NP	156 333,30	02/2012	06/2012	žiadateľ

A.7 doplňujúce informácie	
Preložila organizácia žiadateľa žiadosť o financovanie tohto projektu z iného zdroja EÚ alebo SR?	☐ ÁNO ☒ NIE
Ak áno, uveďte názov zdroja EÚ	
Je organizácia žiadateľa príjemcom operačného grantu zo zdroja EÚ alebo členského štátu EÚ?¹⁰	☐ ÁNO ☒ NIE
Ak áno, uveďte názov zdroja a trvanie operačného grantu	

⁸ Napríklad projekty financované z predvstupových fondov, zo štátneho rozpočtu, štrukturálnych fondov, vlastných zdrojov a iné.

⁹ Žiadateľ alebo partner.

¹⁰ Operačný grant je grant poskytnutý za účelom finančnej podpory bežného chodu inštitúcie z verejných zdrojov členského štátu Európskej únie alebo z rozpočtu Európskej únie.

B. PROJEKT

1. Projekt			
Názov projektu			
Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS)			
Priradenie projektu k priorite			
Fond pre vonkajšie hranice			
Kód výzvy			
SK 2 2011 EBF NP			
Číslo a názov priority	Číslo a názov operačného cieľa	Číslo a názov akcie	
1. Podpora ďalšieho postupného vybudovania integrovaného systému správy vonkajších hraníc vo vzťahu ku kontrole osôb a dozoru nad vonkajšími hranicami	1. Posilnenie efektívnosti systému kontroly a monitorovania vonkajšej hranice na hraničných priechodoch a medzinárodných letiskách ako aj dozoru medzi hraničnými priechodmi	1. Opatrenia na zvýšenie bezpečnosti a zrýchlenie zásahu pri výkone dozoru na vonkajšej pozemnej hranici s Ukrajinou – II. fáza	☐
		2. Investície do špeciálneho vybavenia na posilnenie monitorovania výkonu hraničnej kontroly a dozoru na vonkajšej hranici	☐
	2. Zvýšenie schopnosti príslušných orgánov integrovaného riadenia ochrany vonkajšej hranice vykonávať kontrolu a dozor na vonkajších hraniciach prostredníctvom zabezpečenia najmodernejšieho technického vybavenia, dopravných prostriedkov a komunikačnej techniky.	3. Opatrenia na zabezpečenie najmodernejšieho technického vybavenia pre výkon riadenia vonkajšej pozemnej hranice EÚ v SR	☐
4. Podpora budovania informačných systémov potrebných na implementovanie právnych nástrojov Spoločenstva v oblasti vonkajších hraníc a víz	3. Skvalitnenie fungovania národnej časti Schengenského informačného systému a národnej časti Vízového informačného systému.	4. Opatrenia spojené s fungovaním národnej časti SIS - modernizácia technického vybavenia národnej ústredne SIRENE	☐
		5. Opatrenia spojené s fungovaním národnej časti VIS - zabezpečenie analýzy dopadov zmien v ICD, DTS a Data Dictionary na národné systémy MZVEZ a MV SR a zabezpečenie zberu odtlačkov prstov na ZÚ prostredníctvom inštalácie nového softwaru	☒

2. Ciele projektu	
Hlavný cieľ projektu	Popis prepojenia na operačný cieľ
Zabezpečenie priebežnej aktualizácie N-VIS MZVaEZ SR v súvislosti so všetkými relevantnými legislatívnymi, aplikačnými a technologickými zmenami, pripojenie k centrálnemu vízovému systému C-VIS	Postupné zabezpečovanie pripojenia ZÚ k centrálnemu vízovému systému, sledovanie a následné aplikovanie legislatívnych zmien do systému VIS a následné vypracovanie analýzy dopadov plánovaných zmien.
Špecifické ciele projektu	Popis prepojenia na hlavný cieľ projektu
1. Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov od žiadateľov na ZÚ	Zabezpečovanie postupného roll-out zberu odtlačkov prstov. Na zastupiteľských úradoch Astana, Taškent, Bangkok, Jakarta a Hanoj bude nainštalovaná nová verzia aplikácie s možnosťou zberu odtlačkov prstov a následne bude týchto 5 ZÚ pripojených k centrálnemu vízovému systému C-VIS.
2. Zabezpečenie dostupnosti N-VIS pre všetkých koncových používateľov	Vzhľadom na geografickú rozsiahlosť a zložitosť systému N-VIS je nevyhnutné zabezpečiť trvalý dohľad nad týmto systémom a jeho pravidelnú aktualizáciu tak, aby z hľadiska funkčnosti, výkonu a bezpečnosti bol plne v súlade s právnymi predpismi ES/EÚ a požiadavkami užívateľov.
3. Zabezpečenie analýzy dopadov zmien v ICD, DTS a Data Dictionary	Zabezpečenie vypracovania analýzy dopadov plánovaných zmien v aktuálnych ICD (Interface Control Document), DTS (Detailed Technical Specification) a Data Dictionary na národné systémy MZVaEZ SR, následné navrhnutie harmonogramu prác a navrhnutie testovacích scenárov na otestovanie týchto zmien.

3. Cieľové skupiny	
Popíšte cieľové skupiny/užívateľov výsledku projektu a potreby cieľovej skupiny v nadväznosti na projekt	
- Zamestnanci Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, ktorí sú poverení výkonom konzulárnych činností na úseku vízovej agendy a túto činnosť vykonávajú na ZÚ a GK - Zamestnanci Ministerstva vnútra SR, ktorí sú poverení vízovou agendou - Zamestnanci Ministerstva vnútra SR a iných centrálnych orgánov štátnej správy, ktorí majú prístup ku kontrole osôb v databáze vydaných víz	
Predpokladaný počet príslušníkov cieľových skupín zasiahnutých projektom	
Cieľová skupina	Počet
Zamestnanci Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, ktorí sú poverení výkonom konzulárnych činností na úseku vízovej agendy a túto činnosť vykonávajú na ZÚ a GK	cca. 100
Zamestnanci Ministerstva vnútra SR, ktorí sú poverení vízovou agendou	cca. 30
Zamestnanci Ministerstva vnútra SR a iných	cca. 30

3. Cieľové skupiny	
centrálnych orgánov štátnej správy, ktorí majú prístup ku kontrole osôb v databáze vydaných víz	

4. Miesto realizácie projektu ¹¹	
Región SR	Bratislava a ZÚ SR
Vyšší územný celok	Bratislavský samosprávny kraj
Okres	Bratislava
Obec	Bratislava
Členský štát EÚ	Slovenská republika

5. odôvodnenie projektu
Východisková situácia Definujte súčasný stav, východiská projektu a problémové oblasti, k riešeniu ktorých má Váš projekt prispieť. Zosúladenie vízovej politiky a vydávanie jednotných schengenských víz je dôležitou úlohou, ktorú sa SR zaviazala plniť pri našom vstupe do schengenského priestoru. Právne akty týkajúce sa vízovej politiky sú prijímané na úrovni EÚ a sú priamo právne záväzné pre všetky členské štáty. SR musí implementovať všetky relevantné právne zmeny do informačného systému N-VIS najneskôr k prvému dňu platnosti týchto zmien. Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR je zodpovedné za správu národnej databázy žiadateľov o vydanie víz a správu národného interfejsu, ktorý zabezpečí pripojenie do centrálnej vízovej databázy (C-VIS). Tento interfejs budú v budúcnosti využívať všetky oprávnené orgány SR na prístup do tohto systému. MZVaEZ SR buduje tento systém v spolupráci so subdodávateľom od roku 2005. Prvá verzia tohto systému bola dobudovaná v roku 2007. Súčasný rozvoj systému sa zabezpečuje v rámci zmluvy o podpore, prostredníctvom ktorej je dodávateľ povinný zabezpečiť plnú funkčnosť systému N-VIS a jeho pravidelné úpravy tak, aby bol tento systém plne v súlade s národnou a európskou legislatívou a súčasne dodávateľ musí zabezpečiť prepojenie systému N-VIS s centrálnym systémom VIS. N-VIS bol pripojený k C-VIS v súlade s časovým harmonogramom stanoveným EK v roku 2011. V súčasnosti sa odtlačky prstov zbierajú a VIS sa spustil do prevádzky na zastupiteľských úradoch SR v zahraničí, konkrétne v Káhire, Bagdade, Kuvajte, Teheráne a Tel Avive. Z dôvodu postupného sprevádzkovania VIS bude následne nainštalovaný softvér zabezpečujúci zber odtlačkov prstov a spustený VIS aj na ďalších zastupiteľských úradoch SR v zahraničí, teda v súlade s plánom stanoveným EK. Na zastupiteľských úradoch Astana, Taškent, Bangkok, Jakarta a Hanoj bude v rámci programového obdobia 2011 nainštalovaná nová verzia aplikácie s možnosťou zberu odtlačkov prstov a následne bude týchto 5 ZÚ pripojených k centrálnemu vízovému systému C-VIS.
Zdôvodnenie vhodnosti realizácie projektu a situácia po ukončení realizácie projektu Popíšte predpokladané výsledky realizácie projektu z pohľadu cieľovej skupiny a osôb, ktoré budú využívať výsledky projektu a relevantnosť projektu vo vzťahu k operačným cieľom a priorite a vzhľadom na východiskovú situáciu a identifikované potreby cieľovej skupiny

¹¹ Miestom realizácie projektu sa rozumie miesto užívania výsledkov projektu. V prípade, že existuje viacero miest užívania výsledkov projektu, žiadateľ uvedenie všetky miesta.

Udržiavanie bezproblémového chodu tohto systému v celoeurópskom meradle zabezpečí stálu výmenu vízových údajov medzi členskými štátmi, umožní oprávneným vnútroštátnym orgánom vstupovať a aktualizovať vízové údaje a elektronicky nahliadnuť do týchto údajov, čo výraznou mierou zefektívni a uľahčí prácu ohľadom vízovej agendy jednotlivým zamestnancom MZVaEZ SR zaoberajúcim sa vydávaním víz, ako aj zamestnancom MV SR zodpovedným za kontrolu vízových cudzincov na vonkajšej hranici.
Prínos resp. súlad projektu s vecne príslušnými strategickými, nadnárodnými alebo národnými resp. regionálnymi dokumentmi
Predkladaný projekt je v súlade so snahou EÚ o vytvorenie jednotného priestoru pre voľný pohyb osôb. Jeho dôležitou časťou je aj spoločná vízová politika členských krajín. Pre jej zlepšenie a zefektívnenie bolo rozhodnuté o vybudovaní jednotného celoeurópskeho vízového informačného systému, ktorý je budovaný EK a členskými krajinami na základe Rozhodnutia Rady z 8. júna 2004 (2004/512/ES), ktorým sa vytvára vízový informačný systém (VIS) a na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS). MZVaEZ SR sa aktívne zúčastňuje diskusií na európskej úrovni o budúcej podobe tohto systému a z pohľadu Zákon č. 404/2011 o pobyte cudzincov je zodpovedné za vybudovanie národnej časti tohto systému.
Identifikácia základných predpokladov pre začatie a implementáciu projektu
Projekt budovania vízového informačného systému (VIS) je na MZVaEZ SR realizovaný od roku 2005 a MZVaEZ SR každý rok vytvára zodpovedajúce prostredie pre pokračovanie realizácie tohto projektu v súlade s harmonogramom EK. MZVaEZ SR plánuje opäť aj na budúci rok vyčleniť zo svojho rozpočtu nevyhnutné finančné prostriedky na pokračovanie tohto projektu ako aj nevyhnutné ľudské zdroje, ktoré zabezpečujú realizáciu tohto projektu.
Popíšte postup verejného obstarávania v rámci projektu.
V prípade, že bolo verejné obstarávanie už vykonané, je potrebné uviesť presnú špecifikáciu výsledku VO, jeho zverejnenia vo vestníku VO ÚVO alebo vo vestníku Publikáčného úradu EÚ a identifikáciu uzatvorenej zmluvy vrátane detailného popisu predmetu zmluvy a jeho súladu a vhodnosti pre účely projektu.
Dodávateľ vízového informačného systému N-VIS bol vybraný užšou súťažou návrhov, ktorá sa uskutočnila v roku 2005. Predbežné oznámenie bolo uverejnené vo Vestníku úradu pre verejné obstarávanie SR (VVO) č. 57/2005 pod evidenčným číslom 03498-POS2005, dátum odoslania tohto oznámenia bol 14. marca 2005. Súťažné podmienky boli uverejnené vo Vestníku úradu pre verejné obstarávanie SR (VVO) č. 129/2005 pod evidenčným číslom 08819-MNA/2005, dátum odoslania tohto oznámenia bol 27. júna 2005. Výsledok verejného obstarávania bol uverejnený vo Vestníku úradu pre verejné obstarávanie SR (VVO) č. 249/2005 pod evidenčným číslom 18435-VNA/2005, dátum odoslania tohto oznámenia bol 19. decembra 2005. Víťazom súťaže bola spoločnosť MICROCOMP – Computersystém, s.r.o., s ktorou bola podpísaná Rámcová zmluva č. BA-05-11-04/2005 dňa 12. januára 2006 a následne bola uzatvorená a podpísaná Čiastková zmluva o dielo č. BA-05-11-04/2005-5 o komplexnej podpore NVIS dňa 19. decembra 2006. K čiastkovej zmluve o dielo č. BA-05-11-04/2005-5 o komplexnej podpore NVIS bolo do tohto času vyhotovených 11 dodatkov. Čiastková zmluva o dielo č. BA-05-11-04/2005-5 o komplexnej podpore NVIS bola uzatvorená na dobu určitú, a to do 31. decembra 2014.
Identifikácia možných prekážok/rizík pri realizácii projektu z hľadiska špecifických cieľov stanovených projektom a navrhovaných opatrení na ich riadenie

Interné - Externé Nevýplnenie zmluvných záväzkov zo strany dodávateľa systému N-VIS
Udržateľnosť výsledkov projektu a nadväzujúce aktivity Popíšte, aké aktivity bude žiadateľ vykonávať po ukončení realizácie projektu a ako bude zabezpečené, že výsledky dosiahnuté projektom budú udržateľné po ukončení realizácie projektu z finančného a prevádzkového hľadiska
Udržanie funkčnosti informačného systému N-VIS je dlhodobá úloha nadnárodného charakteru, ktorá bude vykonávaná počas celej životnosti systému N-VIS. MZVaEZ SR má na vykonanie tejto úlohy dlhodobý kontrakt s dodávateľom a MZVaEZ SR pravidelne vyčleňuje a v budúcnosti bude vyčleňovať zodpovedajúce finančné prostriedky zo svojho rozpočtu na financovanie tejto úlohy.

6. Aktivity projektu		
Vymenujte aktivity projektu v nadväznosti na špecifické ciele projektu, v prípade komplexných aktivít je vhodné aktivity rozčleniť na menšie čiastkové podaktivity, čo sa týka rozsahu, časového harmonogramu a pod. Aktivity riadenia a administrácia projektu, hodnotenie a monitoring a publicita projektu sú povinné.		
Číslo a názov špecifického cieľa	Číslo. aktivity	Názov aktivity
1. Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov od žiadateľov na ZÚ	1.1	Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov a pripojenie na C-VIS úpravou systému na ZÚ Astana, Bangkok, Hanoj, Jakarta a Taškent
2. Zabezpečenie dostupnosti N-VIS pre všetkých koncových používateľov	2.1	Zabezpečenie užívateľskej podpory a monitoringu systému 24-7
3. Zabezpečenie analýzy dopadov zmien v ICD, DTS a Data Dictionary	3.1	Vypracovanie analýzy dopadov plánovaných zmien na centrálnom VIS-e
Špecifický cieľ 1. – 3.	4.	Riadenie a administrácia projektu
Špecifický cieľ 1. – 3.	5.	Publicita projektu
Špecifický cieľ 1. – 3.	6.	Hodnotenie a monitoring projektu

7.	Popis Aktivít projektu
Detailne popíšte všetky aktivity projektu, ich organizačné a technické zabezpečenie, metodiku a techniky použité pri realizácii aktivít (max 4 strany A4). Popis jednotlivých aktivít a podaktivít štruktúrujte podľa vzoru	
V rámci projektu budú financované nasledovné aktivity: 1.1.V rámci aktivity „Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov a pripojenie na C-VIS na ZÚ Astana, Bangkok, Hanoj, Jakarta a Taškent“ bude vykonaný upgrade N-VIS-u a relevantných príslušných zariadení, bude zaškolená obsluha zamestnancov, systém N-VIS bude nakonfigurovaný (nastavený) a pripojený k C-VIS-u a bude vykonaný dozor a poradenstvo pri spustení tohto systému. V rámci tejto aktivity budú zároveň oslovené ďalšie ZÚ, na ktorých sa bude inštalovať zber odtlačkov prstov a budú vypracované predbežné harmonogramy prác pre jednotlivé úrady. 2.1 V rámci aktivity „Zabezpečenie užívateľskej podpory a monitoringu systému 24-7“ bude zabezpečená nonstop telefonická užívateľská podpora pre koncových používateľov a monitoring systémov N-VIS a C-VIS. 3.1 V rámci tretej aktivity „Vypracovanie analýzy dopadov plánovaných zmien na centrálnom VIS-e“ bude v spolupráci s dodávateľom systému N-VIS vypracovaná analýza dopadov zmien popísaných v dokumente „Future VIS Update v1.0“ vypracovanom EK na národnú časť systému VIS. Súčasne bude vypracovaný harmonogram prác a bude prebiehať predbežný testovací scenár systému VIS. 4. Riadenie a administrácia projektu Projekt budú realizovať zamestnanci MZVaEZ SR, konkrétne zamestnanci sekcie bezpečnosti, spracovania a prenosu informácií, odboru riadenia a koordinácie projektu informatizácie služieb MZVaEZ SR prostredníctvom vyčlenených pracovníkov zaoberajúcich sa systémom N-VIS. Títo v spolupráci so zodpovednými pracovníkmi na Konzulárnom odbore sledujú pripravované legislatívne a technologické zmeny, o ktorých informujú dodávateľa systému N-VIS. Ak zo zmien vyplynie potreba vykonať zmeny v systéme N-VIS, je v spolupráci s dodávateľom vytvorená analýza týchto zmien a implementačný harmonogram, ktorý je odsúhlasený zástupcami MZVaEZ SR a tieto zmeny sú následne implementované. Administratíva projektu – vypracovanie žiadosti o platbu, komunikácia ohľadom prípadných zmien týkajúcich sa časového a vecného plnenia projektových aktivít, vypracovanie monitorovacích správ projektu voči Zodpovednému orgánu bude zabezpečená internými zamestnancami MZVaEZ SR, konkrétne zamestnancami odboru riadenia a koordinácie projektu informatizácie služieb MZV SR. 5. Monitorovanie a hodnotenie projektu Dodávateľom vykonávané práce sú monitorované a kontrolované zodpovednými zamestnancami MZVaEZ SR na dennej báze. Akékoľvek zmeny v systéme sú otestované zamestnancami MZVaEZ SR a po ich akceptovaní zo strany MZVaEZ SR sú dodávateľom implementované do systému N-VIS. 6. Publicita projektu Podrobne popíšte aké aktivity budete realizovať s cieľom zabezpečenia informovanosti cieľovej skupiny a širokej verejnosti o cieľoch, výstupoch a aktivitách projektu Zabezpečenie publicity projektu bude realizované umiestnením trvalej veľkoplošnej informačnej tabule/plagátu (vo formáte minimálne A4) na dobre viditeľnom mieste realizácie projektu so znakom EÚ s informáciou o spolufinancovaní z Fondu pre vonkajšie hranice vetou „Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Fondu pre vonkajšie hranice“ a informáciu o pridanej hodnote príspevku EÚ vetou: „Solidarita pri riadení migračných tokov“ najskôr po začiatku realizácie projektu . Nakoľko MZVaEZ SR bolo úspešným žiadateľom o finančnú podporu projektu zabezpečujúceho chod	

7. Popis Aktivít projektu
systému N-VIS, informácia o spolufinancovaní projektu na štartovacej stránke systému N-VIS už bola zapracovaná v minulosti. Všetky náklady súvisiace s publicitou projektu budú financované výlučne z finančných prostriedkov MZVaEZ SR. Publicita predkladaného projektu bude plne zabezpečená v súlade s dokumentom „Plán publicity fondov všeobecného programu Solidarita a riadenie migračných tokov“.

8. ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU			
Predpokladaný začiatok realizácie projektu		01.05.2013	
Predpokladaný dátum ukončenia realizácie projektu:		30.06.2013	
Predpokladaná dĺžka trvania realizácie projektu (v mes.)		2 mesiace	
Číslo a názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (mm/rrrr)	Ukončenie realizácie aktivity (mm/rrrr)	Dĺžka realizácie aktivity (mes.)
Aktivita 1 – Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov a pripojenie na C-VIS úpravou systému na ZÚ Astana, Bangkok, Hanoj, Jakarta a Taškent	05/2013	06/2013	2
Aktivita 2 – Zabezpečenie užívateľskej podpory a monitoringu systému 24-7	05/2013	06/2013	2
Aktivita 3 – Vypracovanie analýzy dopadov plánovaných zmien na centrálnom VIS-e	05/2013	06/2013	2
4. Riadenie a administrácia projektu	05/2013	06/2013	2
5. Publicita a informovanosť	05/2013	06/2013	2
6. Monitoring a hodnotenie	05/2013	06/2013	2



9. Očakávané ukazovatele výstupov aktivít projektu						
Číslo a názov špecifického cieľa	Číslo aktivity	Názov indikátora výstupu aktivity	Merná jednotka	Počet jednotiek		Zdroje overenia ¹²
				Pred realizáciou aktivity	Po ukončení aktivity	
1. Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov od žiadateľov na ZÚ	1.1 Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov a pripojenie na C-VIS úpravou systému na ZÚ Astana, Bangkok, Hanoj, Jakarta a Taškent	Počet úradov	Ks	0	5	Záznam z realizácie upgradu pripojenia na C-VIS na ZÚ
2. Zabezpečenie dostupnosti N-VIS pre všetkých koncových používateľov	2.1 Zabezpečenie užívateľskej podpory a monitoringu systému 24-7	Dostupnosť N-VIS pre koncových používateľov	%	100	100	Preberací protokol
3. Zabezpečenie analýzy dopadov zmien v ICD, DTS a Data Dictionary	3.1 Vypracovanie analýzy dopadov plánovaných zmien na centrálnom VIS-e	Analýza	Áno/nie	Nie	Áno	Vypracovaná analýza dopadov a Preberací protokol

¹²

Uved'te, akým spôsobom získate údaje potrebné k vyhodnoteniu indikátora.

Príloha č.1 Grantovej zmluvy SK 2 2011 EBF P4/5 NP

10. očakávané ukazovatele výsledkov projektu						
Číslo a názov špecifického cieľa	Číslo prislúchajúcich aktivít	Názov indikátora výsledku	Merná jednotka	Počet jednotiek		Zdroje overenia ¹³
				Pred realizáciou projektu	Po ukončení projektu	
1. Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov od žiadateľov na ZÚ	1.1 Zabezpečenie zberu odtlačkov prstov a pripojenie na C-VIS úpravou systému na ZÚ Astana, Bangkok, Hanoj, Jakarta a Taškent	Počet úradov	Ks	0	5	Záznam z realizácie upgradu pripojenia na C-VIS na ZÚ
2. Zabezpečenie dostupnosti N-VIS pre všetkých koncových používateľov	2.1 Zabezpečenie užívateľskej podpory a monitoringu systému 24-7	Dostupnosť N-VIS pre koncových používateľov	%	100	100	Preberací protokol
3. Zabezpečenie analýzy dopadov zmien v ICD, DTS a Data Dictionary	3.1 Vypracovanie analýzy dopadov plánovaných zmien na centrálnom VIS-e	Analýza	Áno/nie	Nie	Áno	Vypracovaná analýza dopadov a Preberací protokol

¹³

Uved'te, akým spôsobom získate údaje potrebné k vyhodnoteniu indikátora.

1.	POPIS ZABEZPEČENIA monitorovania a hodnotenia
Podrobne popíšte aké aktivity budete realizovať s cieľom zabezpečenia monitorovania aktivít projektu, dosahovanie plánovaných výstupov, súlad s časovým harmonogramom, hodnotenia aktivít projektu, dosahovania špecifických cieľov a hlavného cieľa počas trvania projektu po skončení realizácie projektu.	
Projekt prepojenia národných vízových informačných systémov členských krajín EÚ do jednotného systému je budovaný na základe rozhodnutí orgánov EÚ a na globálnej ako aj na národnej úrovni je detailne monitorovaný Európskou komisiou. Každá členská krajina je zodpovedná za pripravenosť svojho národného vízového systému. MZVaEZ SR venuje tejto úlohe dlhodobú pozornosť už od roku 2005. MZVaEZ SR zabezpečilo zmluvného dodávateľa, ktorý je zodpovedný za chod národného vízového systému. MZVaEZ SR pravidelne vyčleňuje nevyhnutné finančné zdroje na platby dodávateľovi a súčasne aj nevyhnutné ľudské zdroje na monitorovanie, kontrolu a koordináciu tohto projektu na národnej úrovni.	

11.	personálne zabezpečenie projektu – Projektový tím¹⁴		
Meno a priezvisko	Právny vzťah k žiadateľovi¹⁵	Opis činností a odborná spôsobilosť (popíšte náplň činnosti, odbornú spôsobilosť, vzdelanie a skúsenosti osoby s ohľadom na aktivity projektu)	Číslo a názov aktivity/aktivít, na realizácii ktorých sa bude osoba podieľať
Ing. Juraj Koska	pracovnoprávny	Projektový manažér projektu N-VIS	1.1, 2.1, 3.1, 4, 5, 6
Ing. Magdaléna Hlavatá	pracovnoprávny	Finančný manažér projektu N-VIS	1.1, 2.1, 3.1, 4, 5, 6
Ing. Milan Kováč	pracovnoprávny	Riaditeľ odboru zodpovedného za implementáciu projektu N-VIS	4, 6

12. Celkový rozpočet projektu			
Tabuľku vyplňte podľa informácií uvedených v príloh projektu – Rozpočet projektu. Údaje uvedené v tabuľke musí byť zhodné s údajmi uvedenými v prílohe č. 1. Rozpočet musí byť vyrovnaný, celkové výdavky projektu sa musia rovnať celkovým príjmom.			
VÝDAVKY(EUR)		PRÍJMY(EUR)	
Celková výška priamych výdavkov	255 273,92 €	Celková výška požadovaného grantu z toho 75% príspevok EÚ a 25% príspevok SR	255 273,92 €
Celková výška nepriamych výdavkov max. 2,5% priamych	0, 00 €	Príjmy vytvorené projektom ¹⁶	0, 00 €
Celkové oprávnené výdavky projektu	255 273,92 €	Celkové príjmy projektu	255 273,92 €

¹⁴ Popíšte kto a v akom rozsahu sa bude podieľať na realizácii projektu, v prvej časti tabuľky uveďte odborný personál, v druhej časti osobitne uveďte osoby, ktoré budú zabezpečovať riadenia a administráciu projektu a publicitu projektu.

¹⁵ (pracovnoprávny, subdodávateľský) Žiadateľ uvedie, na základe akého typu zmluvy bude osoba vykonávať činnosť pre žiadateľa (napr. pracovná zmluva, príkazná zmluva, živnosť a pod.).

¹⁶ Žiadateľ uvedie len v prípade, ak plánuje niektoré z aktivít projektu realizovať odplatne a bude z týchto aktivít tvoriť príjmy.

13. Zoznam povinných Príloh k žiadosti o grant	
Číslo	Názov
P.1	Rozpočet projektu s komentárom k rozpočtu projektu.
P.2	Disketa alebo CD (USB) nosič , ktorá obsahuje v čitateľnom formáte (MS Word, MS Excel) nasledovné súbory (obsah súborov musí byť totožný s tlačенou a podpísanou verziou týchto dokumentov): - vyplnený formulár žiadosti o grant,, - prílohu č.1. rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu.
P.3	Originál alebo úradne overená kópia dokladu potvrdzujúceho právnu subjektivitu žiadateľa (napr., výpis zo živnostenského registra, registra organizácií a pod.) nie starší ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o grant (v prípade, že žiadateľom je organizácia zriadená zo zákona, je potrebné vyhlásenie žiadateľa s informáciou podľa akého zákona bola zriadená)
P.4	Originál alebo úradne overená dokumentácia o organizácii – zriaďovacia listina, štatút, stanovy (v závislosti od právnej formy žiadateľa)
P.5	Plnomocenstvo udelené štatutárnym zástupcom organizácie pre účely projektu (ak relevantné)
P.6	Originál alebo úradne overená kópia výpisu z registra trestov splnomocneného zástupcu žiadateľa nie starší ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o grant
P.7	Originál alebo úradne overená kópia potvrdenia daňového úradu o tom, že subjekt nie je platcom DPH (nie staršie ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o grant) alebo originál žiadosti o vystavenie príslušného potvrdenia s potvrdením jej prevzatia na príslušnom daňovom úrade najneskôr v deň uzávierky výzvy (v tomto prípade musí byť doložený originál alebo úradne overená kópia potvrdenia daňového úradu najneskôr do dňa podpisu grantovej zmluvy)
P.8	Originál alebo úradne overená kópia potvrdenia daňového úradu o tom, že žiadateľ nemá záväzky voči štátu (nie staršie ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o grant) alebo originál žiadosti o vystavenie príslušného potvrdenia s potvrdením jej prevzatia na príslušnom daňovom úrade najneskôr v deň uzávierky výzvy (v tomto prípade musí byť doložený originál alebo úradne overená kópia potvrdenia daňového úradu najneskôr do dňa podpisu grantovej zmluvy)
P.9	Originál alebo úradne overená kópia potvrdenia Sociálnej poisťovne o tom, že žiadateľ nemá záväzky voči Sociálnej poisťovni (nie staršie ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o grant) alebo originál žiadosti o vystavenie príslušného potvrdenia s potvrdením jej prevzatia na príslušnej pobočke Sociálnej poisťovne najneskôr v deň uzávierky výzvy (v tomto prípade musí byť doložený originál alebo úradne overená kópia potvrdenia Sociálnej poisťovne najneskôr do dňa podpisu grantovej zmluvy)
P.10	Originál alebo úradne overená kópia potvrdenia zdravotných poisťovní o tom, že žiadateľ nemá žiadne záväzky voči príslušným zdravotným poisťovniam (nie staršie ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o grant) podľa toho, kde má žiadateľ a poistených zamestnancov (doložené rozdelením zamestnancov do jednotlivých poisťovní). Ak nemá zamestnancov, vyhlásenie Všeobecnej zdravotnej poisťovne o tom, že nemá záväzky alebo originál žiadosti o vystavenie príslušného potvrdenia s potvrdením jej prevzatia na príslušnej zdravotnej poisťovni najneskôr v deň uzávierky výzvy (v tomto prípade musí byť doložený originál alebo úradne overená kópia potvrdenia zdravotnej poisťovne najneskôr do dňa podpisu grantovej zmluvy)

14. ČESTNÉ VYHLÁSENIE žiadateľa	
Ja, podpísaný žiadateľ ako štatutárny orgán Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, organizácie žiadateľa o grant z Fondu pre vonkajšie hranice, týmto čestne vyhlasujem, že: - Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR spĺňa podmienky oprávnenosti žiadateľa stanovené v príslušnej výzve na predkladanie žiadostí o grant a Príručke pre žiadateľa o grant, - všetky informácie obsiahnuté v dokumentácii žiadosti o grant sú úplné, pravdivé a správne, - situácia Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR sa počas obdobia, ktoré uplynulo od vystavenia dokladov priložených k žiadosti o grant do súčasnosti nezmenila; - Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR nezačalo vykonávať aktivity, na ktoré žiada grant, - na oprávnené výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc zo zdrojov EÚ ani z národných zdrojov, - mám, resp. zabezpečím vlastné zdroje na financovanie projektu, ak to bude potrebné, - predložené kópie žiadosti o grant sú totožné s predloženým originálom žiadosti o grant a súbory uložené na diskete (CD nosiči) sú zhodné s predloženým originálom žiadosti o grant; - som si vedomý skutočnosti, že na grant nie je právny nárok, - som sa oboznámil/a so štandardnou grantovou zmluvou a som si vedomý/á svojich zmluvných povinností. V prípade, že predkladaná žiadosť o grant bude schválená: - projekt bude realizovaný v zmysle žiadosti, - súhlasím s pravidelným monitorovaním projektu, - budem dodržiavať ustanovenia platnej legislatívy o verejnom obstarávaní, - súhlasím s vykonaním kontroly príslušnými kontrolnými orgánmi SR a EÚ, - budem archivovať všetky účtovné dokumenty súvisiace s realizáciou projektu po dobu 5 rokov od ukončenia ročného programu (31.8.2019). Som si vedomý možných následkov a sankcií, ktoré vyplývajú z uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov. Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností. Súhlasím so spracovaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, počas registrácie, kontroly, hodnotenia, kontraktácie, realizácie a monitorovania projektu a programu EBF.	
Titul, meno a priezvisko štatutárneho orgánu žiadateľa:	Mgr. Vladimír Grác
Miesto podpisu:	Bratislava
Dátum podpisu:	16.4.2013
Podpis:	

Príloha č.2 Grantovej zmluvy SK 2 2011 EBF P4/5 NP

Príloha P.1 k žiadosti o grant: podrobný rozpočet projektu							
časť P 1.1. rozpočet žiadateľa							
SK 2 2011 EBF NP							
Názov žiadateľa:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky						
Názov projektu:	Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vizového informačného systému (N-VIS)						
Priorita:	Podpora budovania informačných systémov potrebných na implementovanie právnych nástrojov EÚ v oblasti vonkajších hraníc a víz						
A - PRIAME OPRÁVNENÉ NÁKLADY							
	Priradenie k aktivite projektu	1 = jednotka	2 = jednotková cena	3 = počet jednotiek	celkový náklad = 2*3 bez DPH	celkový náklad = 2*3 s DPH	% z priamych nákladov
Akcia 5 : Opatrenia spojené s fungovaním národnej časti VIS							
1. Personálne náklady -SPOLU					0,00 €	0,00 €	0,00%
1.1 Odborní zamestnanci					0,00 €	0,00 €	0,00%
1.1.1 (doplniť názov pracovnej pozície) cena práce (hrubá mzda, odvody zamestnávateľa, iné nároky vyplývajúce z pracovného pomeru, napr. príspevok na stravné)							
1.1.2.							
1.2 Riadenie projektu					0,00 €	0,00 €	0,00%
1.2.1. (doplniť názov pracovnej pozície) cena práce (hubá mzda, odvody zamestnávateľa, iné nároky vyplývajúce z pracovného pomeru, napr. príspevok na stravné)							
1.2.2....							
2. Cestovné náklady a náklady na pobyt - SPOLU					0,00 €	0,00 €	0,00%
2.1. (doplniť názov pracovnej cesty + zahraničná/tuzemská)					(doplniť SPOLU 2.1)	(doplniť SPOLU 2.1.)	
2.1.1. cestovné (doprava)							
2.1.2. diéty							
2.1.3. ubytovanie							
2.1.4. iné výdavky (napr. miestna doprava, drobné výdavky)							
2.2....					(doplniť SPOLU 2.2.)	(doplniť SPOLU 2.2.)	
3. Vybavenie - SPOLU					0,00 €	0,00 €	0,00%
3.1. položka...							
3.2.							
4. Nehnuteľnosti - SPOLU					0,00 €	0,00 €	0,00%
4.1. položka - účel nehnuteľnosti							
4.2.							
5. Subdodávky - SPOLU					212 728,27 €	255 273,92 €	100,00%
5.1. Dodávka komplexnej podpory N-VIS	Aktivita 1,2,3	projekt	255 273,92 €	1,00	212 728,27 €	255 273,92 €	100%
5.2.							
6. Iné priame náklady - SPOLU					0,00 €	0,00 €	0,00%
6.1. Spotrebný tovar							
6.1.1. Špecifikovať							
6.1.2.							
6.2. Zásoby							
6.2.1. Špecifikovať							
6.2.2.							
6.3. Všeobecné služby							
6.3.1. Špecifikovať							
6.3.1.							
6.4. Náklady vyplývajúce priamo z požiadaviek spojených so spolufinancovaním z EÚ napr. publicita							
6.4.1. Špecifikovať							
6.4.1.							
6.5. Honoráre pre odborníkov..							
6.5.1. Špecifikovať							
6.5.2.							
PRIAME OPRÁVNENÉ NÁKLADY SPOLU					212 728,27 €	255 273,92 €	100,00%
Rozsah zadávaných vzorcov je potrebné upraviť podľa skutočného počtu položiek v rozpočte, pre každú akciu je potrebné vytvoriť samostatný rozpočet nakopírovaním potrebných buniek							
B - NEPRIAME OPRÁVNENÉ NÁKLADY							
NEPRIAME OPRÁVNENÉ NÁKLADY SPOLU		maximálna hranica*	6 381,85 €	požadované	0,00 €	0,00 €	0,00%
*maximálna hranica nepriamych oprávnených nákladov je 2,5% priamych oprávnených nákladov.							
C - CELKOVÉ OPRÁVNENÉ NÁKLADY ŽIADATEĽA							
CELKOVÉ OPRÁVNENÉ NÁKLADY ŽIADATEĽA					212 728,27 €	255 273,92 €	100,00%

Príloha č. 2 Grantovej zmluvy SK 2 2011 EBF P4/5 NP

Príloha P.1 k žiadosti o grant: podrobný rozpočet projektu	
časť P.1.2. komentár k rozpočtu žiadateľa	
SK 2 2011 EBF NP	
Názov žiadateľa:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Názov projektu:	Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS)
Priorita:	Podpora budovania informačných systémov potrebných na implementovanie právnych nástrojov EÚ v oblasti vonkajších hraníc a víz
A - PRIAME OPRAVNENÉ NÁKLADY	
Číslo akcie: 5	255 273,92 €
1. Personálne náklady	0,00 €
1.1. položka...	uviesť celkové náklady SPOLU pre 1.1. vypočítať podľa príslušnej časti Príručky pre žiadateľa o grant
...	...
2. Cestovné náklady a náklady na pobyt	0,00 €
2.1	uviesť celkové náklady SPOLU pre 2.1.
2.1.1	komentár
3. Vybavenie	0,00 €
3.1. položka...	komentár
4. Nehnuteľnosti	0,00 €
4.1. položka...	komentár (pravidlá oprávnenosti výdavkov sú uvedené v časti 2.7.4 príručky pre žiadateľa o grant, kúpa nehnuteľností nie
5. Subdodávky	255 273,92 €
5.1 Dodávka komplexnej podpory N-VIS	Platby budú určené na financovanie výdavkov vzniknutých v rámci čiastkovej zmluvy č.BA-05-11-04/2005-5 o komplexnej dodávke N-VIS medzi konečným príjemcom a subdodávateľom. Dodávateľ je povinný zabezpečiť plnú funkčnosť systému N-VIS a jeho pravidelné úpravy, aby bol systém N-VIS plne v súlade s európskou legislatívou. Celková suma uvedená v rozpočte predstavuje časť z mesačných úhrad za zabezpečenie komplexnej podpory N-VIS a to v období realizácie projektu.
6.2. položka...	komentár
6. Iné priame náklady	0,00 €
6.2. Zásoby	komentár
6.3. Všeobecné služby	komentár
6.4. Náklady vyplývajúce priamo z požiadaviek spojených so spolufinancovaním z EÚ napr. publicita EIF	komentár
6.5. Honoráre pre odborníkov..	komentár

Príloha č. 2 Grantovej zmluvy SK 2 2011 EBF P4/5 NP

Príloha P.1 k žiadosti o grant: podrobný rozpočet projektu	
časť P 1.3. celkové náklady projektu	
SK 2 2011 EBF NP	
Názov projektu:	Aplikačná, legislatívna, technologická podpora Národného vízového informačného systému (N-VIS)
Názov žiadateľa:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Priorita:	Podpora budovania informačných systémov potrebných na implementovanie právnych nástrojov EÚ v oblasti vonkajších hraníc a víz
A - PRIAME OPRÁVNENÉ NÁKLADY	
	Projekt
Číslo akcie	5
Požadované priame oprávnené náklady spolu	255 273,92 €
B - NEPRIAME OPRÁVNENÉ NÁKLADY	
Číslo akcie	5
Požadované nepriame oprávnené náklady spolu	0,00 €
% podiel nepriamych nákladov na priamych nákladoch	2,5%
maximálna hranica - 2,5% z priamych oprávnených nákladov	6 381,85 €
C - CELKOVÉ OPRÁVNENÉ NÁKLADY PROJEKTU	
Celkové oprávnené náklady projektu	255 273,92 €
Celková výška požadovaného grantu	255 273,92 €